

Diasabra Januari 17 2015 -Edicion-8 Vol.194271 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com



MR. EVELYN WEVER-CROES NA MINISTER MICHELLE HOOIJBOER-WINKLAAR

PRIORIDAD MESTER TA NA NOS STUDIANTENAN NA HULANDA

Tanto negativismo y frustracion no ta yuda nan cu nada

DEPARTAMENTO INSPECCION DI REMEDI TA ADVERTI TOCANTE USO DI REDUCE WEIGHT FRUTA PLANTA LOSSING FAT CAPSULES

JAN DE RUIJTER ONS TOERISME:

DE AVONTUREN VAN OTJENATTEDOTJEPOTJE IN DE WEEK VAN 10 TOT 17 JANUARI 2015

Pag. 13

Sra. Edline Ludwina Hart a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba



Accidente cu herido dilanti di Cas Casuela na Tanki Leendert



Polis a bay Bushiri Residence pa atende un supuesto caso di maltrato di un baby



Diabierna mainta a drenta informacion cu na Bushiri Residence un conocido di polis lo a maltrata su pareha y su yiu y cu ambos victima ta na sanger. Mesora a dirigi un patruya na e residencia. Na yegada di e patruya nan a compronde cu e conocido di polis ya a bandona e sitio y a papia cu e dama pero esaki a confirma cu tabata tin un pleito pero no cu ni e, ni e baby ta na sanger. Pa kita tur duda polis a pidi pa wak e baby y e dama a mustranan e dama mes tabata tin algun rasca pero esakinan tabata menor y e dama a bisa di no kier entrega keho.

Dama chauffeur a perde control y drenta mondi na Paradera

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Paradera caminda pa Sero Preto. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di e Chevrolet Spark su so cu su so den e birada a perde control, baha caminda y a drenta un pida mondi. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.







Tas haya cu basta articulo benta riba caminda

E homber K. a bay diahuebs pa 20:25, warda di Shaba cu un tas berde cu el'a haya banda di caminda. Den e tas tabata tin diferente creditcard y visa na na nomber di Ronald James Briggs y Christine I. Schulenberg. El'a bisa cu el'a bay cambia su tire, banda di un beerput riba e caminda cu ta bay pa Monserat. Den e tas tambe tabata tin un tas chikito preto, paña di hende muher y un cartera maron di cuero. Polis a busca den e sistema di Actpol, pero no a haya e nombernan. Central a wordo poni na haltura y nan a papia cu e personal di Polis di Strand pa pone nan na haltura. Tambe a puntranan si tabata tin keho duna pa e personanan. E articulonan por wordo haya na warda di Polis na Shaba

MR. EVELYN WEVER-CROES NA MINISTER MICHELLE HOOIJBOER-WINKLAAR

PRIORIDAD MESTER TA NA NOS STUDIANTENAN NA HULANDA

Tanto negativismo y frustracion no ta yuda nan cu nada



"Mi a tuma nota di un comunicado di prensa di minister Michelle Hooijboer-Winklaar cu un tono masha negativo y den cual e ta saca masha hopi frustracion dirigi contra mi persona. Esaki despues cu ami a cumpli cu mi tarea como parlamentario pa haci e minister preguntanan relaciona cu e seguro di estudio di studiantenan na Hulanda. Mi a keda masha asombra cu e tono hopi frustra di e comunicado, pero mi mester admiti si cu mi a spera un tipo di reaccion asina, pasobra tur biaha cu e minister tin algo di sconde, e ta reacciona di e forma aki", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a laga sa.

Siman pasa lider di MEP a urgi e minister pa reacciona riba acusacionnan cu a sali den medionan di comunicacion pa mas di tres siman, den cual ta cuestiona e integridad di e minister y iregularidadnan den e destaho publico pa cu e pakete di seguro ey.
"Pesey mi a pidi e Minister pa duna nos claridad tocante e destaho, por ehempel kennan tur a entrega oferta, a base di kico e compania InsureToStudy a gana e bidding, y nos kier mira e scoring sheet y henter e dossier di e destaho. Te awe e minister no a contesta ningun di e preguntanan aki y e frustracion y negativismo den su comunicado awor si ta ponemi pensa cu e tin algo di sconde, sino e lo no a reacciona di e forma ey. En todo caso, mi ta duna e minister algun dia ainda pa e cumpli cu su deber constitucional y contesta mi preguntanan por escrito, sino mi ta bay acerca Ministerio Publico pa haci un investigacion. Pasobra no por ta asina cu pa 3 siman largo medionan di comunicacion ta cuestiona algo asina serio y e Minister ta scoge pa keda keto. Pueblo di Aruba ta fada caba di tanto escandalo entorno e ministernan y pesey mes nos mester di reglanan di integridad, pa asina por controla ministernan mihor".

"Ademas mi a trece bao conocimento di e minister cu varios studiante na e momento aki no ta segura. Nan a bay dokter e siman aki y a wordo informa cu nan mes mester paga of mayornan mester manda placa, pasobra e cambio di seguro ainda no ta regla. Esaki ta perhudica nos studiantenan innecesariamente y riba esaki e minister no a duna ningun contesta tampoco".

"Mi no ta bay reacciona riba e contenido mes di e comunicado di minister Michelle Hooijboer-Winklaar, pasobra mi ta laga e negativismo y frustración pa e minister. Ami tin interes di e studiantenan na prome lugar y den e lucha pa bienestar di e studiantenan, no tin lugar pa e negativismo ni frustracion di Michelle Hooijboer-Winklaar", lider di MEP a duna di conoce.

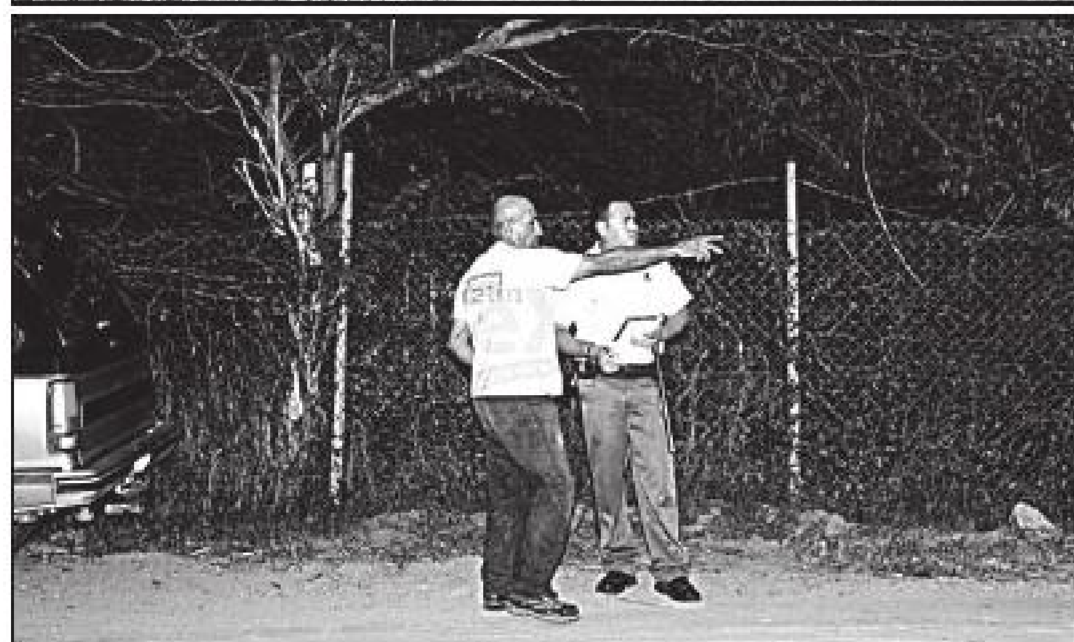
Doño ta sospecha cu cliente a saca placa di caha

Central a manda Polisnan diarazon pa 16:55, New Carmelo Bar na Alto Vista pa un ladronicia. E muher L.F. a bisa cu un cliente a bin cumpra un beker cu ijs. El a bisa e yiu homber pa e para na caha pa e bay banjo un rato. Ora cu el'a bolbe e cliente a bay caba. El'a bisa cu e mucha muher ta conoci, como cu e sa bin cumpra cos caba eynan. Mas o menos 16.00, un trahador di Setar a bin pa trece kaarchi di telefon. Ora cu el' habri a caha, el'a mira cu no tabata tin placa den e caha. E ta pensa cu e cliente a bay cu e placa. Un famia di e cliente ta biba dilanti su cas y el'a bay cerca dje, kende a tuma contacto cune, pero e no kier bin na e bar. Polis a tuma e keho

Hobencita di 16 aña alcanzá pa auto na Paradera









Diabierna mainta a sosode un accidente na e rotonde di Paradera pa bay Bloemond. Mesora a manda polis y ambulance pa e sitio. Na yegada nan a bin componde cu un poco panort di e rotonde, un hobencita bisti den su uniform di school tabata canando bay zuid. Na momento cu el'a cruza, el'a wordo alcanza pa un Chevrolet Blazer, maneha pa un cabayero cu tabata bayendo direccion panort. E chauffeur a trata na evita pero lamentablemente no a logra. E hobencita tabata keha di dolor na su enkel. Personal di ambulance a trat'e na e sitio y despues a transport'e pa hospital. Patruya di Santa Cruz atende cu e accidente aki.

Resultado positivo di participantenan di simposio internacional "Connecting Countries"

Durante e casi 14 aña cu AZV ta existi, hende a wordo manda pa exterior pa ricibi cuido medico cu na Aruba no por a tuma lugar. E manera con AZV ta cumpra cuido medico for di exterior durante e ultimo añanan a cambia y mehora.

Meta y participacion

Riba 28 y 29 di November 2014 AZV a tene un simposio yama "Connecting Countries, healthcare transformed by the power of engagement". E meta principal di e simposio aki tabata pa comparti cu paisnan den nos region e experiencia di AZV ora ta cumpra cuido medico di exterior y cual retonan ta confronta na caminda. Un total di 80 persona procedente di Trinidad y Tobago, Boneiro, Corsou, Sint Maarten, Islanan Cayman, Hulanda, Colombia y Merca a participa na e simposio. E prijs di entrada tabata 400 dollar Mericano y hunto cu e ganashi di venta di diferente booths a percura cu AZV por a cubri e gastonan di henter e simposio aki.

E presentacionnan

E simposio a conta e prome dia cu presentacionnan di Minister di Salud Publico, dr. Alex Schwengle, di AZV, drs. Anco Ringeling y drs. Lex de Jong, di Fundación Cardiovascular, dr. Victor Castillo, Organizacion para la Excelencia de la Salud (OES), dr. Teresa Tono, Fundación Valle de Lili, dr. Danny Moreano, Dr. Horacio Oduber Hospital, Theo Kool, Instituto Medico San Nicolas, dr. Joel Raijnherc, Erasmus Universiteit, dr Monique Daniels y University of the West Indies, dr. Stanley Lalta. E di dos dia di e simposio tabata tin varios workshop unda participantenan a traha hunto na un manera interactivo y solucionando diferente pregunta. E topiconan di e workshopnan tabata: negociacion, ICT support, turismo medico pa Aruba, financiamento di cuido medico y e proceso di manda pacient pa exterior. For di e presentacionnan ta sali na cla cu e decision di AZV pa contrata directamente cu diferente clinica na Colombia en vez di haci uso di un intermediario, tabata di gran influencia. E calidad di cuido a mehora, e gastonan a baha y e pacientnan ta bisa cu nan ta hopi satisfecho. AZV ta spera e mesun mehoracionnan cu Hulanda, ya cu awor AZV hunto cu Erasmus Medisch Centrum, a haci e mesun tipo di palabracion.

Resultado di encuesta

Awe AZV ta comparti e resultado di e encuesta cu a wordo teni bao di e participantenan di e simposio. Un resultado cu ta refleha e exito di e simposio. Riba e pregunta ki cifra lo duna AZV pa e experiencia total di e simposio, 78% ta duna AZV un cifra di entre 8 pa 10.

DEPARTAMENTO INSPECCION DI REMEDI TA ADVERTI TOCANTE USO DI REDUCE WEIGHT FRUTA PLANTA LOSSING FAT CAPSULES

Inspeccion di Remedi a informa cu Reduce Weight "Fruta Planta lossing fat capsules" cu tabata na venta na diferente supermarket/ minimarket ta contene e ingrediente activo Sibutramine y a recomenda tur hende pa no cumpra y/of usa e Reduce Weight "Fruta Planta lossing fat capsules".

Inspeccion di Remedi a constata cu tin supermarket/ minimarket cu ta bende e Reduce weight " Fruta Planta lossing Fat capsules" y kier a recorda tur persona cu Reduce Weight " Fruta Planta lossing Fat capsules" ta contene subitramine. Sibutramine ta un remedi controla cu for di 2010 no ta mas riba mercado pa motibo di seguridad. Sibutramine ta hisa presion y/ of e pulso y tin un risico pa problema cardiovascular. Ademas e por tin interaccion cu un remedi cu bo ta usando. Tur persona cu tin e Reduce Weight "Fruta Planta lossing fat capsules" lo mester stop di usa e producto y mester benta e producto afor inmediatamente. Si bo a experencia cualkier efecto secundario door di e uso di e Reduce Weight "Fruta Planta lossing fat capsules" ta mihor pa bo consulta bo dokter.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN PER 31 DECEMBER 2014 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 3, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN (AB 2003 NO. 60)

I Geldtransactiebedrijven die ingevolge artikel 3, lid 2, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven in het register zijn ingeschreven:

1. Union Caribe N.V.
2. Global Access Corporation N.V.
3. Post Aruba N.V.

II Geldtransactiebedrijven die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 10, lid 1, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven:

1. MoneyGram International Inc.
2. Western Union Financial Services International Inc.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN PER 31 DECEMBER 2014 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 28, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16)

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken:
- Aruba Bank N.V.
- Banco di Caribe (Aruba) N.V.
- Caribbean Mercantile Bank N.V.
- RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

B. Offshore banken:
- Citibank Aruba N.V.
- BBA Bank N.V.

C. Hypotheekbanken:
- Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

D. Kredietverenigingen:
- Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba
- Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba (CAPA)

E. Overige kredietinstellingen:
- AIB Bank N.V.
- Island Finance Aruba N.V.

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 24 eerste lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken:
- FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited; Bijkantoor Aruba



CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN TRUSTKANTOREN PER 31 DECEMBER 2014 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 20, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT TRUSTKANTOREN (AB 2009 NO. 13)

Trustkantoren die in bezit zijn van een vergunning ex artikel 2, lid 1, van de Landsverordening toezicht trustkantoren:

1. AMTR N.V.
2. SGG Management (Aruba) N.V.
3. Aruba International Trust Company N.V.
4. Arulex Trust Services N.V.
5. Ascor Trust (Aruba) N.V.
6. C.T.F. (Aruba) N.V.
7. Curado Trust (Aruba) N.V.
8. Euro Trust International N.V.
9. IMC International Management & Trust Company N.V.
10. Orangefield Trust (Aruba) N.V.
11. United Trust Management (Aruba) UTM N.V.
12. Standard Trust Company N.V.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS PER 31 DECEMBER 2014 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 18, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82)

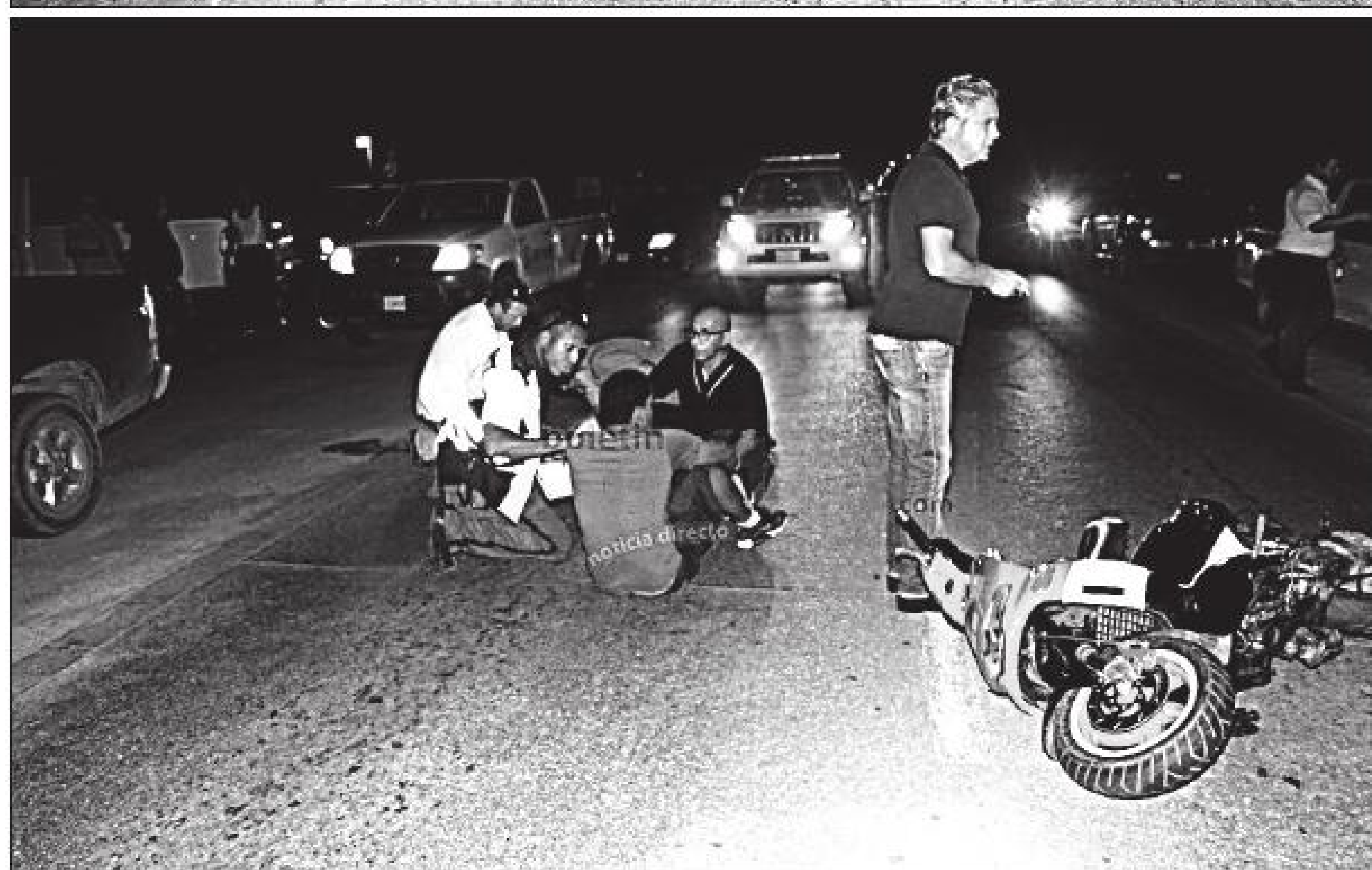
LEVENVERZEKERAARS

1. British American Insurance Company (Aruba) N.V. (Trade name: Nagico Life Insurance)	5. American Bankers Life Assurance Company of Florida Ltd.; Agentschap
2. Ennia Caribe Leven (Aruba) N.V.	6. American Life Insurance Company, Bijkantoor Aruba
3. Fatum Life Aruba N.V. (Trade name: Guardian Group Fatum Life Aruba en Guardian Group Life Aruba)	7. Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A.
4. Sagicor Life Aruba N.V.	

SCHADEVERZEKERAARS	Ongevallen en ziekten-verzekering	Motor-rijtuigen-verzekering	Zee-, Transport- en Luchtvaart verzekering	Brandschade en andere schade aan goederen	Overige schade-verzekering
1. Aruba AIG Insurance Company N.V.	X	X	X	X	X
2. Elvira Verzekeringen N.V.					X
3. Ennia Caribe Schade (Aruba) N.V.	X	X	X	X	X
4. Fatum General Insurance Aruba N.V. (Trade name: Guardian Group Fatum General Insurance Aruba en Guardian Group General Insurance)	X	X	X	X	X
5. NAGICO Aruba N.V.	X	X	X	X	X
6. Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V.	X	X	X	X	X
7. TRESTON Insurance Company (Aruba) N.V.	X	X	X	X	X
8. United Insurance Company N.V.	X	X	X	X	X
9. Bupa Insurance Company; Agentschap	X				
10. The New India Assurance Company Ltd.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
11. Stichting Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda					X
12. Best Doctors Insurance V.B.A.	X				

Accidente cu herido dilanti di Cas Casuela na Tanki Leendert



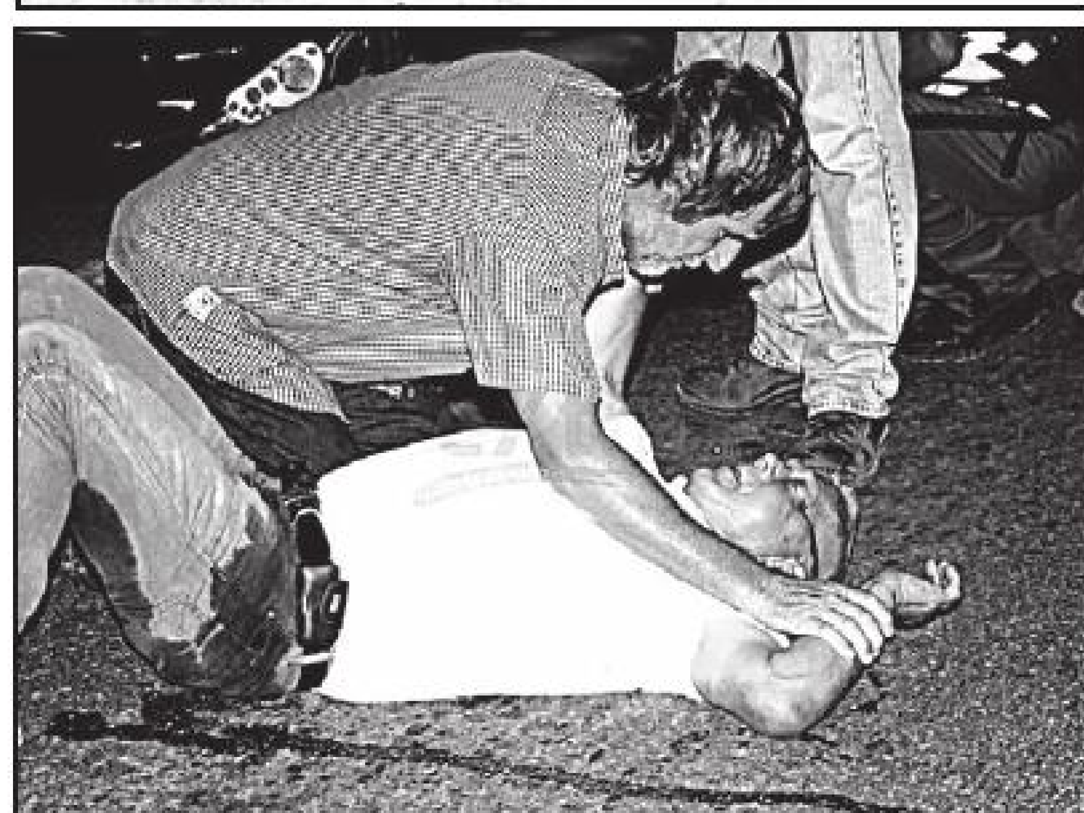


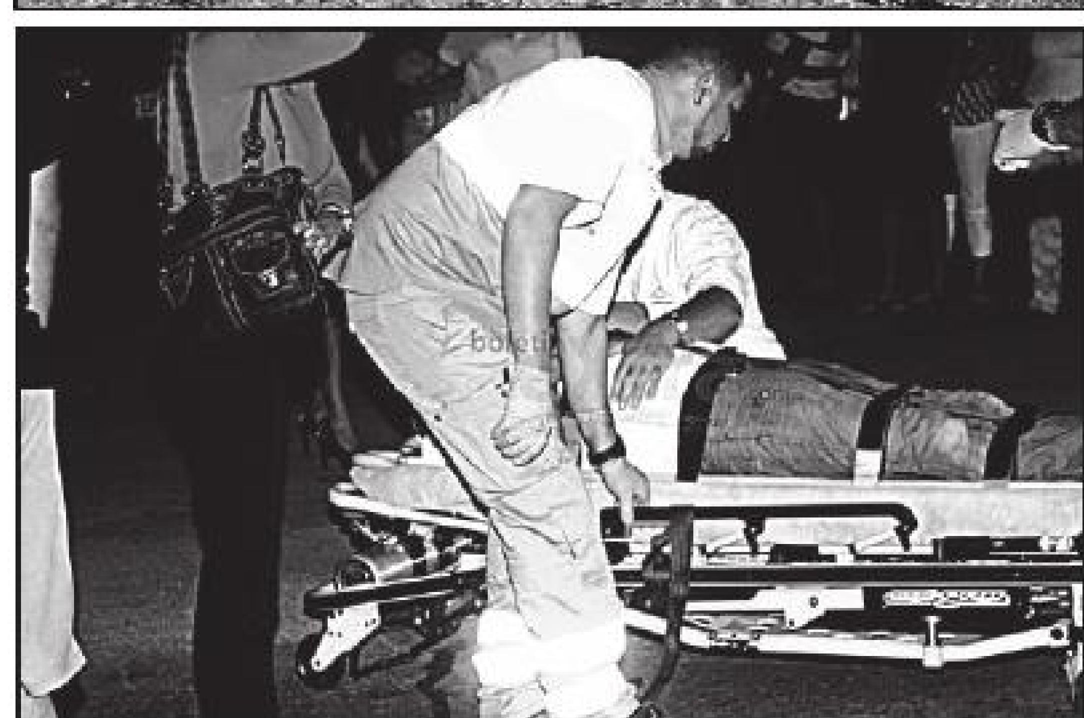


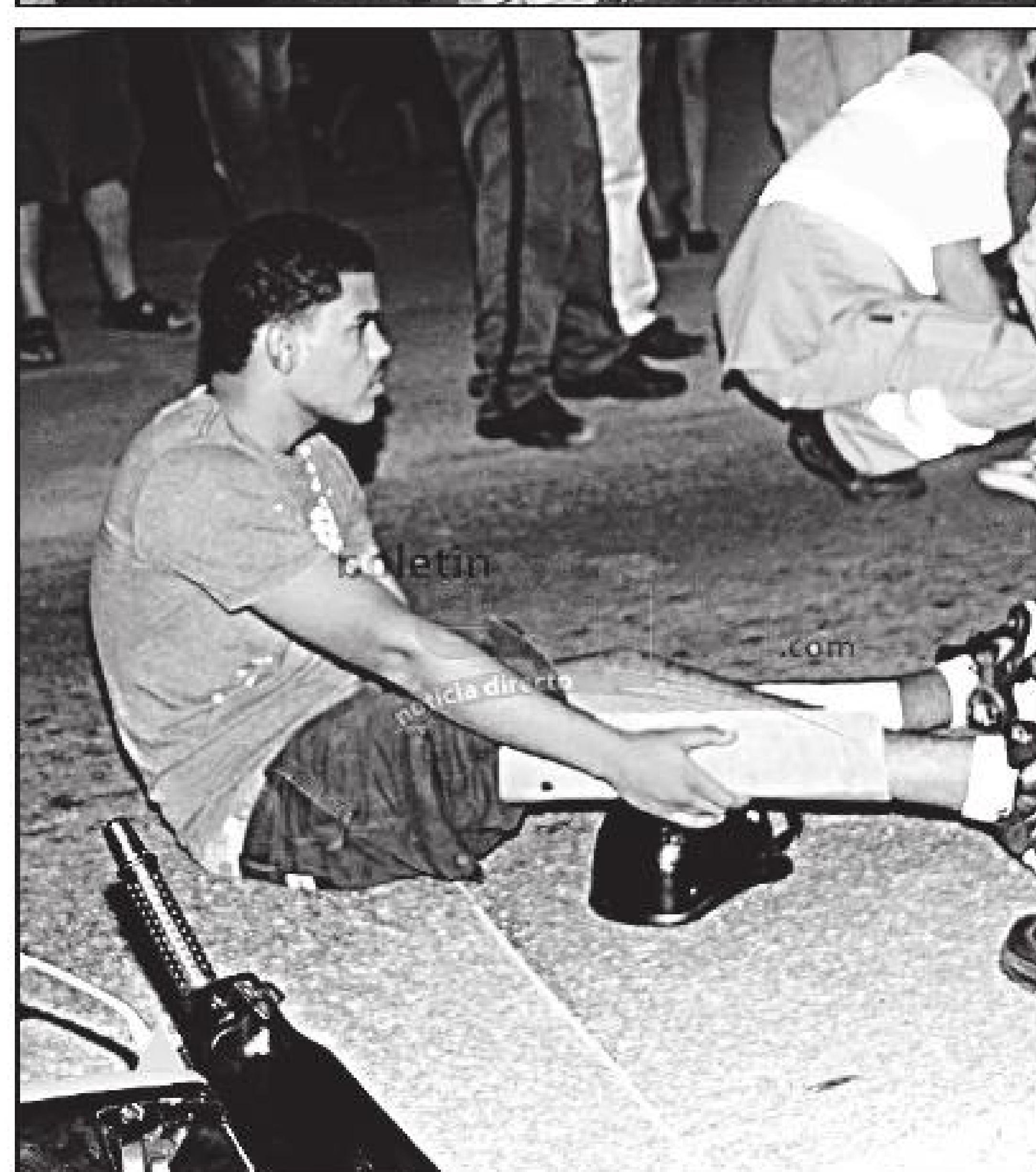
Diabierna anochi, algo pasa di 7'or, a drenta informacion di un accidente cu a tuma lugar dilanti di Cas Casuela na Tanki Leendert. Aparentemente, un cabayero Hulandes, probablemente bao di influencia, mester a bay cruza caminda, net ora cu un scooter tabata biniendo den su direccion, cu e consecuencia cu el'a wordo alcanza y a keda benta riba caminda. Di e accidente aki, e manehador di e scooter tambe a resulta herida, pero no grave. Dos ambulance a presenta na e sitio pa hiba ambos victima hospital pa asina haya tratamento medico avanza.

Dado momento e situacion a bay for di man, ora cu amigonan di un di e victimanan a lanta cu un reportero. Polis di trafico dado momento mester a intermedia, mirando cu cos a escala y tabata tin riesgo cu mokete y scop lo cay.









Sra. Edline Ludwina Hart a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba







Riba diabierna 16 Januari 2015, sra. Edline Ludwina Hart a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba. El'a defende exitosamente su tesis titula "De maatregelen Strafrechtelijke opvang verslaafden en de Strafrechtelijke onder curatelestelling met elkaar vergeleken". E comision di examen tabata consisti di e miembronan mr. R.S.T. Gaarthuis, mr. dr. G.A.E. Thodé en mr. P.C. Pereira. Universidad di Aruba ta felicita sra. Hart cu su logro y ta dese'e hopi exito pa futuro





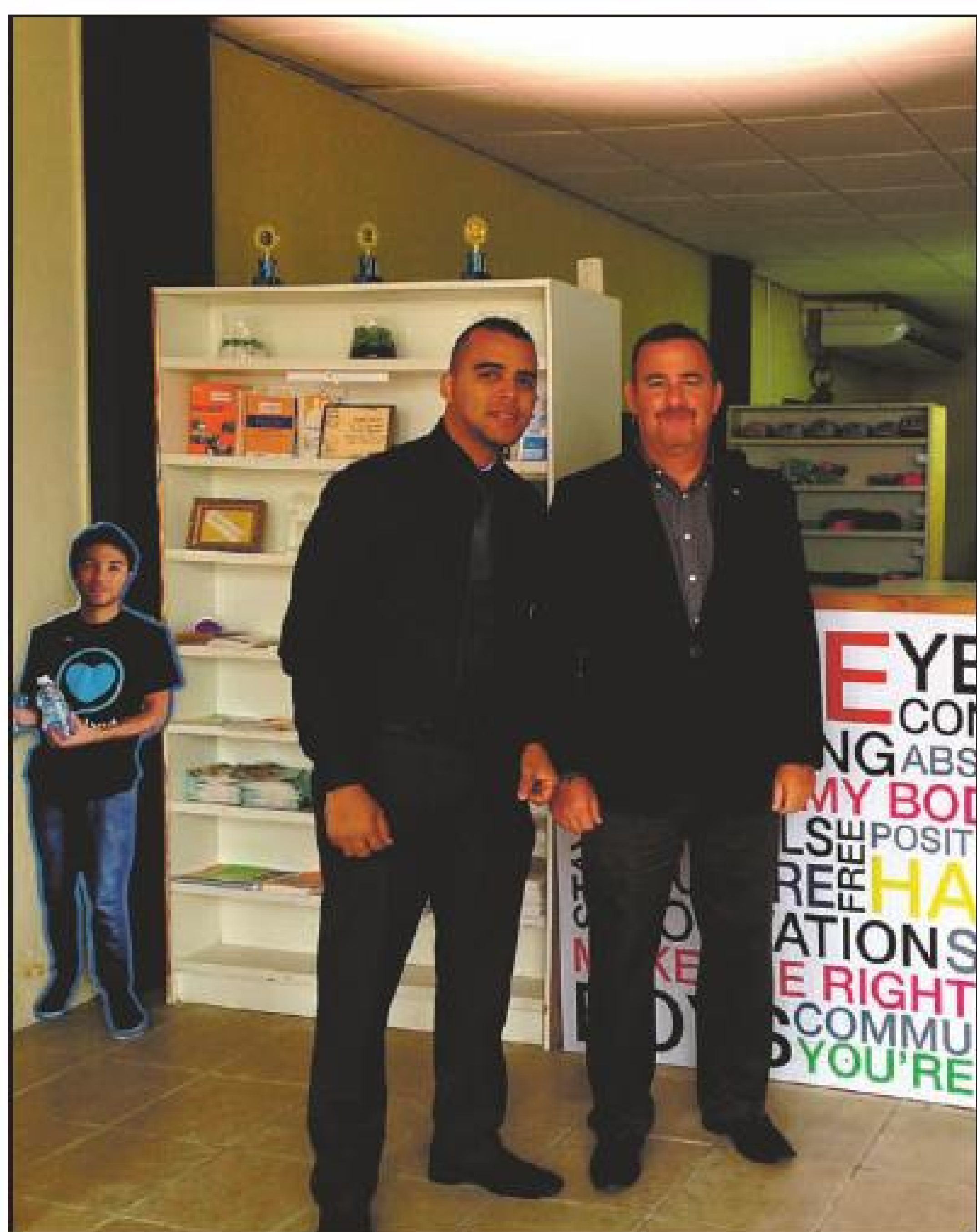
Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Fraccion MEP di bishita na Famia Planea









Diabierna ultimo fraccion di MEP a realiza un bishita na Fundacion Famia Planea. Nos a wordo calurosamente ricibi door di e directora Evelyne Rasyarzagaray y personal di e fundacion y a haya un rondleiding y presentacion. E reunion a bay den bon forma y miembronan di fraccion a haya e oportunidad di biaha pa contribui na e campaña "I love my body" cu por cierto e ta uno sumamente popular den nos comunidad. E campaña ta pone enfasis pa haci hobennan mas consciente di nan curpa y sexualidad especialmente den temporada di carnaval. Remarcabel ta si cu e fundacion no tin fondo pa ehecuta e campaña e aña aki pero asina mes cu hopi esfuerzo ta logra haci e campaña na nos schoolnan. Esaki sigur fraccion ta aplaudi pasobra e tin un balor agrega grandi especialmente bao di nos hobennan. E fundacion actualmente pa medio di benta di t-shirts y caps (hopi colorido) ta trata na genera algun fondo. Nos fraccion ta spera cu e fundacion aki por logra haya un donacion for di comercia pa asina nan por sigui eherce nan bunita trabao di prevencion entre nos hobennan. Durante e presentacion cu nos a haya nos a wordo splica cu famia planea ta bezig cu un proyecto yama "selfie" cual ta pone enfasis riba diferente aspecto entre otro self-esteem, self-image, self-live, salud sexual. Na final di e reunion miembronan di fraccion a saca un selfie hunto cu esnan di e Fundacion. Fraccion di MEP sigur kier a felicita Fundacion Famia Planea un biaha mas cu nan iniciativa y nan pro-actividad mey mey di nos y ta desea e fundacion tur clase di exito.



Bishita di autor Albert Schoobaar na Colegio San Augustin









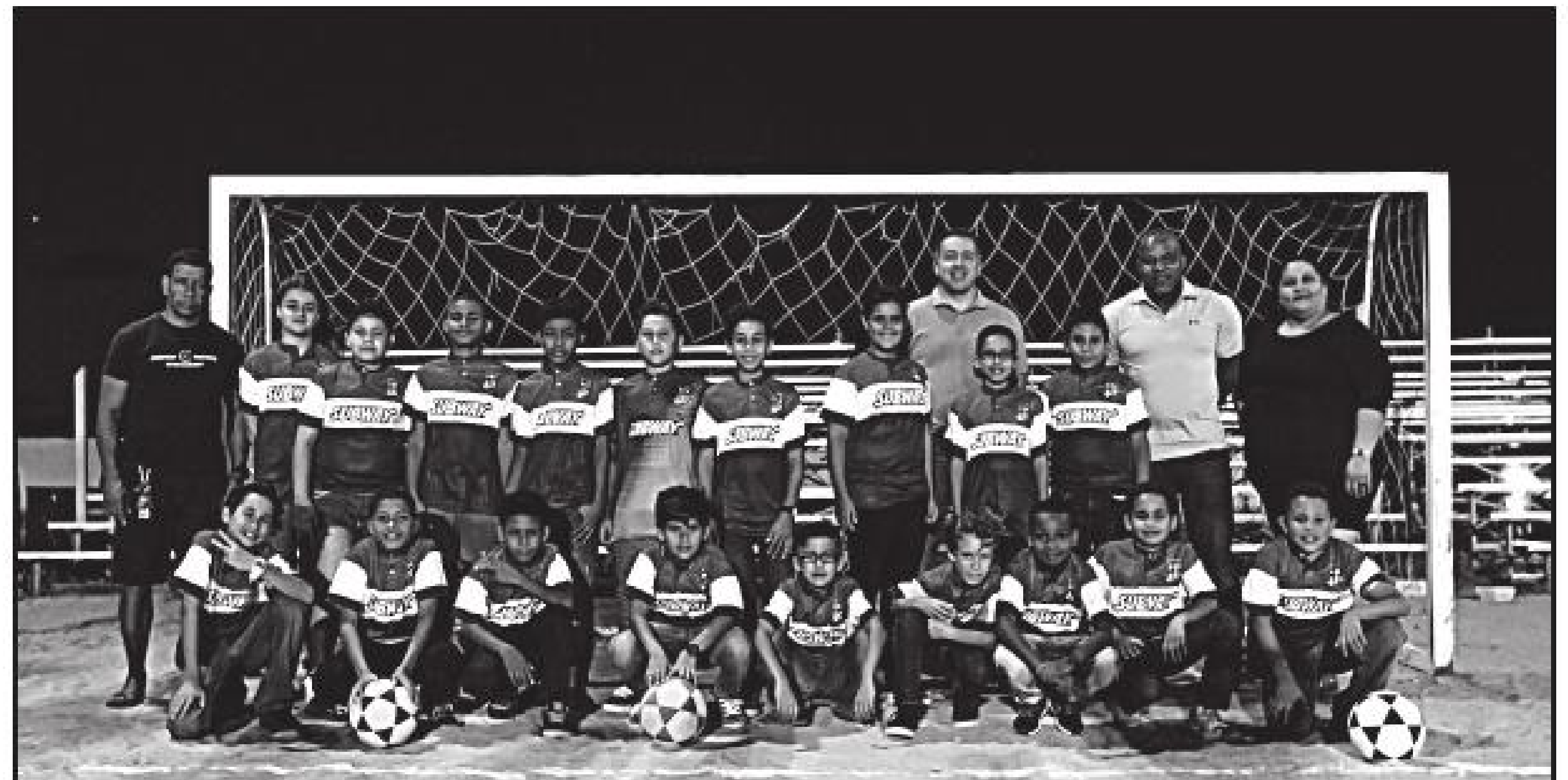


Albert Schoobaar, autor di e obra "Nos no ta hende mas" y "Den nomber di tata" a bishita Colegio San Nicolas. Diabierna a toca Colegio San Augustin. Docente di Papiamento, sra. Rubia Bernabela a introduci e autor na e studiantenan cu ya a lesa un buki di e autor. E alumnonan di klas 3 a lesa aña pasa e obra y e autor a bin tene un charla tocante su obra.

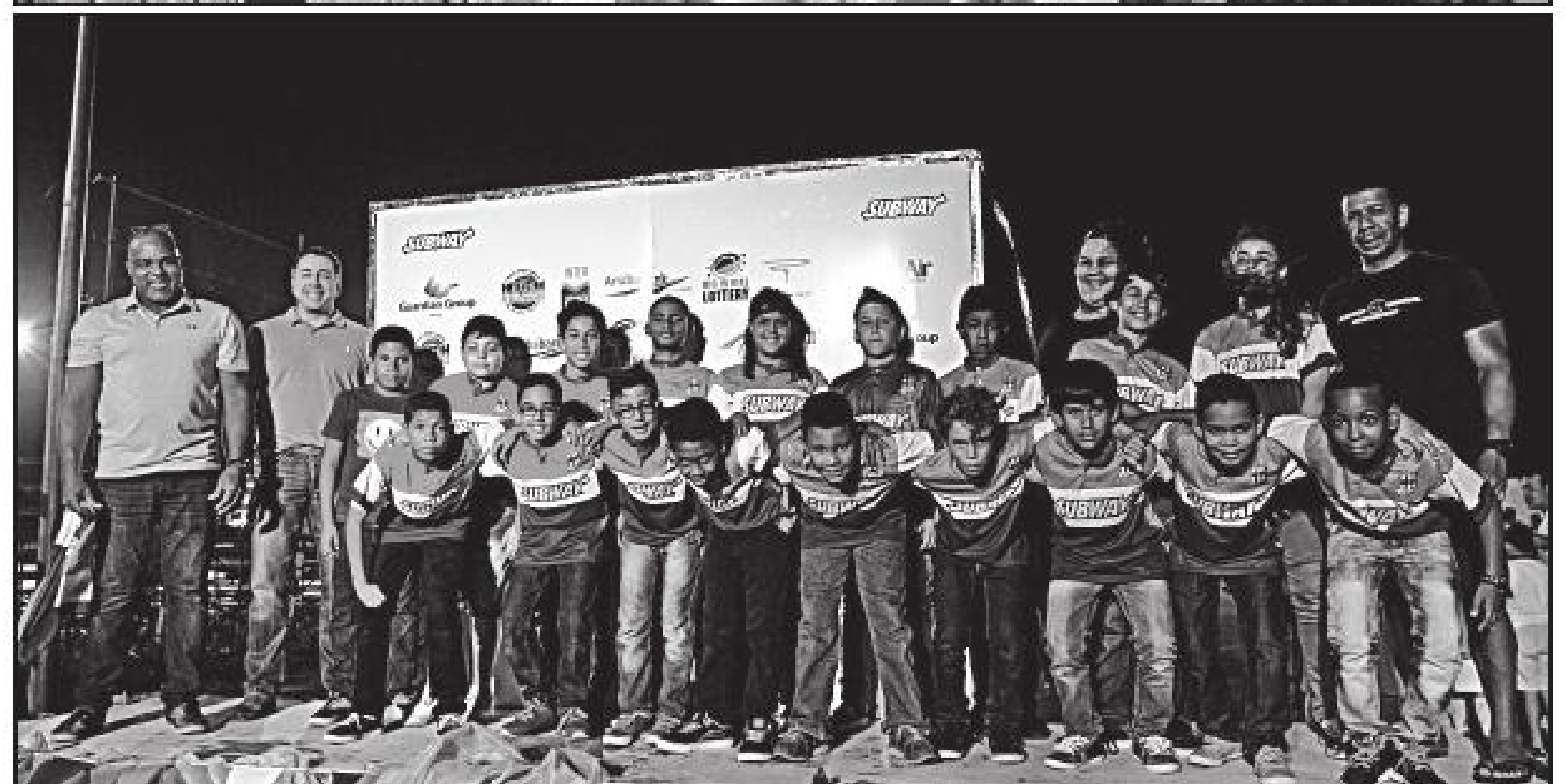
E alumnonan tabata masha entusiasma y a haci hopi pregunta na e autor.
Tambe el'a laga e alumnonan mes skirbi un obra den forma di un dialogo. E alumnonan a presenta e obra pa e otro alumnonan scucha. Albert Schoobaar ta actualmente na Aruba y ta dunando un tayer. Dia 29 di Januari lo tin presentacion di e obra na Atelier '89.



SUBWAY ARUBA PATROCINADOR ORGUYOSO DI RCA LIFIDA A







Subway Aruba ta conoci pa ta para pa promove un bida saludabel. Asina aki un biaha mas ta aporta na deporte. E biaha aki den forma di adopta un ekipo di futbol. Recientemente, e ekipo di RCA Lifida A tabata tin e honor di bautiza nan uniform cu a wordo patrocina pa Subway. Den un ambiente ameno e muchanan aki a ricibi nan uniform bunita cu e logo di Subway ariba dje. Den division di Lifida A ta hunga muchanan entre 9 cu 11 aña. Actualmente RCA ta na top den e division aki. E ekipo aki ta wordo entrena pa sr. Rafa Vanegas kende ta un di e mihor hungadornan tempo di su tempo. “Nos ta sumamente contento di por patrocina uniform di e muchanan di RCA. Di e forma aki nan por subi veld uniforma y manera profesional. Subway ta kere fuertemente den desaroyo di deporte den nos hobennan, y ta kere cu e ta un forma pa trece e hubentud hunto”, asina representante di Subway a laga sa.

SUBWAY tin 7 localidad parti strategicamente ariba nos isla y ta habri tur dia di 7:30am pa 11:00pm. Esakinan ta na Cura Cabai, Savaneta, Sta. Cruz, Paradera, Palm Beach, Alhambra, y Seaport. Sigui tur desaroyo di SUBWAY via www.facebook.com/SUBWAYARUBA y ariba twitter na @SubwayAruba y kedabo bon informa.

Ladronicia den cas na Seroe Colorado

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 12:43, na un cas na Seroe Colorado pa un ladronicia. E muher M.H.G. a bisa cu desconocirnan a forza e bentana parti panort di su cas pa drenta paden. Nan a bay cu su television. Polis a tuma e keho.

Polis a intermedia entre dos muher cu problema cu otro

E muher M. Colombiano di 25 aña a bay warda di Polis na Shaba diarazon pa 12:15 y a pidi intermediacion, como cu el'a bisa cu e muher B. naci na Corsou a maltrat'e. El'a bisa cu esey a tuma lugar na Gusto Café. Segun su version e motibo di e maltrato ta cu B. ta pensa cu el'a kibra su auto. Segun M., B. su cabez no ta mucho bon. El'a bisa cu den pasado caba polis a papia cu tur dos pa e mesun problema. B. tambe a bin warda di Polis y el'a bisa cu M. a manda mensahe pa su amigo tempo cu e tabata na Hulanda. B. a bisa cu el'a spuit su auto bek y el'a mira cu nan a bolbe causa destruccion na e auto. E ta pensa cu ta M. ta e autor. Polis a papia cu tur dos y a bisa pa pone un fin na e problema. Tur dos a mustra comprension. Tur dos kier pone un fin na e problema.

Homber a controla dollar y a resulta di ta falso

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 3:53, na Alhambra Casino pa dollar falso. E guardia Q. a bisa cu un cliente a bin duna e cahera un biyete di cien dollar pa controla y a resulta cu e ta falso. E cahera a tuma e biyete for di e cahera y a pone Counterfeit riba dje y tambe a yama Polis. Polis a papia cu e homber H.P.Z. kende a bisa cu un cliente a dune e placa na su supermarket na Tarabana. El'a bisa cu el'a mira cu e placa tabata bieu y tabata mustra straño. Door di esey, el'a bay den casino pa controla e biyete. El'a bisa cu e no a usa y ni kier usa e placa den casino y no tabata sa cu e placa tabata falso. Polis a confisca e biyete pa investigacion y a mustr'e riba e procedura.

Problema cu cacho cu ta sali for di cura

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 7:25, na un cas na Sabana Liber pa un problema unda cachonan di bisiña ta sali for di cura y ta haci fastioso. E homber denunciante a bisa cu mainta mas o menos 5:30, e cachonan di su bisiña tabata pafor di cura. Ta trata di cuatro cacho, dos maron, un maron cla y un preto. E cacho preto a bay na su cura, a cuminsa bringa y a morde su cacho. Su cacho a keda cu basta herida y cu e mester a hib'e veterinario pa tratamento. Polis a bay na e cas, pero no tabata tin ningun hende na cas. Polisnan lo a pasa mas despues of un otro dia pa papia cu nan pa nan paga e gastonan di e otro cacho.

APFA TA ORGANIZA SU PROME MERCADO DI PENSIOEN

Pa participante y pensionado di APFA ta bon informa



Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) ta organiza pa prome biaha diasabra, dia 17 di Januari 2015 un Mercado di Pensioen di 9'or di mainta pa 4'or di atardi na Universidad di Aruba. E seminario aki ta pa tur participante y pensionado di APFA. Ta bay tin varios lectura cu topico importante pa participante y pensionado di APFA. E topiconan cu lo trata ta: Kico ta pensioen y con e ta traha, lo duna informacion tocante di e introduccion di e reglamento di pensioen nobo 2014 (NPR 2014), e posicion financiero di APFA y e Plan di Recuperacion 2014. Tambe lo splica con APFA ta inverti e placa cu e ta ricibi pa por paga pensioen den futuro y lo tin un presentacion di APFA- Hypotheek cu tin un interes di 6.25%, cu actualmente ta esun mas abao riba mercado local. E presentacionnan ta tuma lugar den aula y lokaalnan di Universidad di Aruba. Cada presentacion ta dura mey ora y no tin mester di registra pa participa. Entre 12'or y 1'or di merdia lo tin "hersengymnastiek" di sponsor pa SETAR, cu pregunta tocante e.o. pensioen y hipoteca. SETAR lo pone premionan atractivo pa e ganadornan. Por inscribi cerca un miembro di personal di APFA, durante di e mainta aki. Lo tin oportunidad pa cumpra obra di man traha door di e miembronan di Centro Sonrisa specialmente pa Carnaval of Dia di San Valentino. Bin haci bo compra pa asina yuda Centro Sonrisa recauda fondo. Rotaract lo ta presente cu diferente cos di come manera pan cu stoba, sate y sanger yena, soppi di oester y di carni. Na e stand di Rotaract tambe por cumpra refresco. Lo tin un stand tambe cu ta bende dushi crioyo, manera bolo, tert, drigidek y cocada. APFA a percura pa un hoeki pa e muchanan, bao di supervision di Kerenkentenchi, cu lo entretene e muchanan cu varios wega y otro actividad, pa asina e mayor por atende e lecturanan trankil. Pa e fanaticonan di domino a pone mesa disponibel pa esaki pa asina e participantenan y e pensionandonan por socializa y relaha den un ambiente ameno. APFA ta invita tur participante y pensionado di APFA pa bishita e Mercado di Pensioen pa asina ta bon informa tocante di nan pensioen. Entrada ta gratis.

Den caha cu a cay for di auto tabata tin tres puppie

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 10:05, na un cas na Noord Cura Cabay, unda un persona a bisa cu el'a mira un caha di carton cay for di un auto. Polis a mira e caha y tabata tende zonido den dje. Polis a controla den e caha y a topa cu tres puppie chikito. Segun e polis e cachonan ta mas o menos 7 siman bieu. Polis a hiba e cachonan Animal Shelter.

Turista contento cu el'a haya su maleta cu choller a horta

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 10:25, den Ranchostraat, unda un choller a ranca maleta core bay cune. Na e sitio Polis di Visibility Team a topa cu e turista, kende a bisa cu ora cu el'a baha for di auto, un choller a ranca su maleta y a core bay cune. El'a core tras di e choller y tambe algun persona cu e mira locual cu a pasa. Un testigo a bisa cu e choller a laga e maleta den un cas den Ranchostraat y despues a subi un bicicleta y a core bay direccion pariba.Testigo a bisa cu ta trata di e conocido choller Jason. Polisnan a logra haya e maleta y e turista R.A.H. a keda hopi contento cu el'a haya su maleta bek cu su documentonan importante.

Ladronicia den Amsterdamstraat

Polis a bay diarazon pa 19:10, na un cas den Amsterdamstraat pa un kiebro. E muher H. a bisa cu desconocirnan a drenta den su cas y a bay cu algun articulo y placa. Patruya a tuma e keho.

Keho duna di ladronicia di tas for di auto

Polisnan a bay na haltura di Kinikini diarazon pa 13:15, pa ladronicia for di un auto. E muher C. a bisa cu mas o menos 10:00, el'a para su auto Nissan Sentra A-41907, cera na yabi y intacto riba e parkinglot di Kininkini Building. Mas o menos 11:30, el'a bolbe y a mira cu desconocirnan a forza e porta banda robez y a bay cu su tas preto den cual e tin documentonan importante. Polis a tuma e keho.

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

ONS TOERISME:

DE AVONTUREN VAN OTJENATTEDOTJEPOTJE IN DE WEEK VAN 10 TOT 17 JANUARI 2015

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com Zie ook website en Facebook "Nos Pais Aruba"

Het KIA-Paradise resort op Aruba
Laat ik eens proberen de fraudes en corruptie van Otjepotje of Otjedotje of Otjedotjepotje, of Otjenatje of Otjesnotje, wat u leuker vindt, te recapituleren:
Het begon allemaal voor zover ik mij dat nog herinneren kan, bij het Hard Rock-hotelproject. Tico en Fito Croes legden mij precies uit tijdens een door hen aangeboden lunch in het Hyatt hotel hoe de corruptie en fraude in elkaar zat en hoe hun vriend Francis Giel van de A.I.B. , die zij in hun broekzak hadden en die al hun projecten financierde, het Vreemde Vermogen voor hen zou verzorgen en hoe zij een aandeelhouder zochten die het benodigde Eigen Vermogen van 40 miljoen dollar zou inbrengen en die hen ook nog eens 10 miljoen dollar zou betalen voor de inbreng van het project met de optie op grond en de toezeggingen op hotel- en casinovergunningen, die zij van en via hun vriend minister Otnar Oduber toegezegd kregen. En of ik maar even op wilde houden met slechte artikelen te schrijven over de Hard Rock-organisatie want ZIJ stonden achter dat project, hetgeen tot op dat moment nog niet bekend was op Aruba. In september 2012 heb ik op televisiekanaal 22 publiek uitgelegd waarom dat project gestopt moest worden en dat als niemand en geen enkele instantie dat deed, ik het zelf wel zou doen. Nu ruim twee jaar later ben ik tevreden; het project gaat niet door en de initiatiefnemers en hun handlangers in de Evaluatie Commissie en de A.I.B. en meerdere ministers kunnen zich verheugen op een door mij geëiste strafrechtelijke vervolging en een gratis vakantie in het KIA-Paradise resort op Aruba. Maar natuurlijk is er nog veel meer aan de hand met Otjepotje dan het Hard Rock-project.

Een recapitulatie, Ritz-Carlton, BurgerKing
Ook bij het Ritz-Carlton is het niet pluis en ik werk aan het verhaal daarover!
Voor het inmiddels gesloten Morgans Island Water Park zijn meerdere gegadigden die dat park willen heropenen maar niet bereid zijn daar een hoge fee voor onder de tafel te betalen aan Otnar en Benny Lange Vinger dus blijft de ruïne gewoon staan.
De eigenaar van die afschuwelijke Fiese Fette Fast Food-hap BurgerKing mag zomaar het oude AVP-huis Rio Grande afbreken nadat Otnar hem heeft laten vertellen dat hij dat maar heel snel moest doen omdat enkele dagen daarna monumentenzorg het project zou afkeuren en verbieden. De eigenaar gaf de opdracht om het snel af te breken en verdween heel snel naar het buitenland en toen hij van de schandalen op Aruba hoorde, zei hij doodleuk dat hij van niets wist want hij zat toch in het buitenland. Waarom arresteert Otnar die man niet wegens het illegaal afbreken van een beschermd monument. Sinds wanneer mag je zomaar iets afbreken op Aruba? Waarom geeft Otnar die man een vergunning voor zo'n Fiese Fette Fast Food Hap op die locatie waar dat zeker een enome verkeersoverlast teweeg brengt? Hoeveel geld heeft Otnar daarvoor betaald gekregen? Niets? Kom nou, we kennen Otnar wel beter, voor geld kan alles!

1 miljoen toeristen, het Royal Cabana casino
Otjesnotje liegt, fraudeer en bedriegt ook al met de toeristen cijfers. Er zijn zeer zeker 1 miljoen mensen binnengekomen op Aruba maar dat zijn geen toeristen. Mensen die in transito komen en gaan zijn geen toeristen, crew members van vliegtuigen en cruise schepen zijn geen toeristen, illegale Haitianen zij geen toeristen. Venezolanen die op Aruba komen om door te vliegen naar Miami en New York zijn geen toeristen. Venezolanen die hier verblijven in hun condo zijn geen toeristen. Maar Otje reageert niet op mijn beschuldigingen van de fraude met de toeristencijfers en Ronella Tante Sidonia houdt vol dat alle fraude geschiedt volgens internationale normen.
Er klopt iets niet met het Royal Cabana Casino dat maar niet heropend mag worden, er stinkt daar iets daar en heel erg ook!

Liegen en bedriegen

OtjePotje gaat hotels bouwen: Op Seroe Colorado een hotel voor duikers, een Bahia hotel bij San Nicolas, een hotel met casino in Mainstreet San Nicolas, twee hotels in Bubali, een hotel op Tierra del Sol, een hotel in Caya Betico Croes. Oh, dit is een nette en fatsoenlijke minister van Toerisme?
Dit is een afschuwelijke bedrieger, een afschuwelijke leugenaar, een afschuwelijke mooiprater met een een afschuwelijke fantasie. Een afschuwelijke nietsnut die niets presteert en ook nog eens fantaseert dat hij de afschuwelijke nieuwe partijleider van die afschuwelijke AVP zal worden. Nou gefeliciteerd afschuwelijke AVP! Jullie mogen hem hebben en houden.

Nikkie Beach en alle panden op San Nicolas
Van wie is dat nieuwe restaurant dat op Nikkie Beach op het strand werd gebouwd, Otjesnotje? Hoeveel overheidsmensen heb je nu weer in dienst genomen als Happy Officers en is het waar dat die Happy Officers er zijn om de backpack choller-toeristen uit Venezuela de weg te wijzen naar de fonteinen in Caya Betico Croes om zich daar te wassen en te baden? Hoeveel geld betaalde je ook al weer aan vriendje DJ Chucky om een Electric Drugs Festival te organiseren? Hoe gaan je voorbereidingen voor de komende verkiezingen volgende maand, krijg je veel mensen van San Nicolas in het huis dat je daar hebt geopend waar mensen de hele dag kunnen verblijven, rusten en gratis naar muziek kunnen luisteren en zuipen op jouw rekening? Hoe is met het Hoger Beroep dat je tegen mij zou beginnen nadat je je rechtszaak tegen mij verloren had? Hoe is met je tankstation en shopping mall op Paradera? Met GraphiX and Beyond, en met Damox NV? Loopt de handel goed?

Gebouwen in San Nicolas EN HET BAHIA HOTEL

Otnar, hoeveel oude panden heb je inmiddels ogekocht in San Nicolas met oog op de door de AVP geplande ontmanteling van de raffinaderij? Je kunt dat toch geen geheim houden op Aruba; zoiets lekt onmiddellijk uit. Ik verneem dat het er al erg veel zijn. De berichten stromen binnen, mijn telefoon staat niet stil en ik de e-mails vliegen binnen. Heel Aruba kan je bloed wel drinken. En Otnar, ik wik je er nog even aan herinneren:
JE HEBT NOG 14 DAGEN DE TIJD OM MET DE BOUW VAN HET BAHIA HOTEL OP SAN NICOLAS TE BEGINNEN!!

Hoben no kier tende di polis

Polisnan diarazon 16:50, riba patruya a mira e homber L.V. naci na Venezuela di 20 aña cu un skateboard den su man na haltura di Zeerovers na Savaneta. Despues dilanti Polisnan el'a subi riba e skateboard y a core cune riba caminda cu ta destina pa auto. Polis a par'e y a bis'e pa no core riba caminda, pero e no a haci caso y a bira onbeschoft. Polisnan a bis'e mas di un biaha pa e baha for di e skateboard, locual cu e no a haci. Na haltura di ex - Polyrama, el 'a wordo para. L.V. naci na Venezuela di 20 aña a bira hopi agresivo y onbeschoft contra Polisnan. Polisnan a detene y el'a cuminsa resisti su detencion. L.V. a wordo hiba warda di Polis.

Mata y luz a disparce for di cura

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 16:35, na Watapana Gezaag, pa un ladronicia. E muher Y. a bisa cu desconocirnan a drenta den su cura durante oranan di anochi y a bay cu tres mata y dos waya di luz. Polis a tuma e keho.

Ladron a forza porta di auto y bay cu tas

E muher B. a bay warda di Polis na Shaba diahuebs 16:35, pa duna keho di ladronicia for di su auto. E l'a bisa cu dia 13 di Januari, atardi pa 16:35, el'a bay cu su casa na Taco Bell y a para su auto den e parkinglot. El'a laga e auto cera y ora cu nan a bolbe, nan a mira cu desconocirnan a forza e bentana banda di pasahero y a bay cu su tas. Polis a tuma e keho.

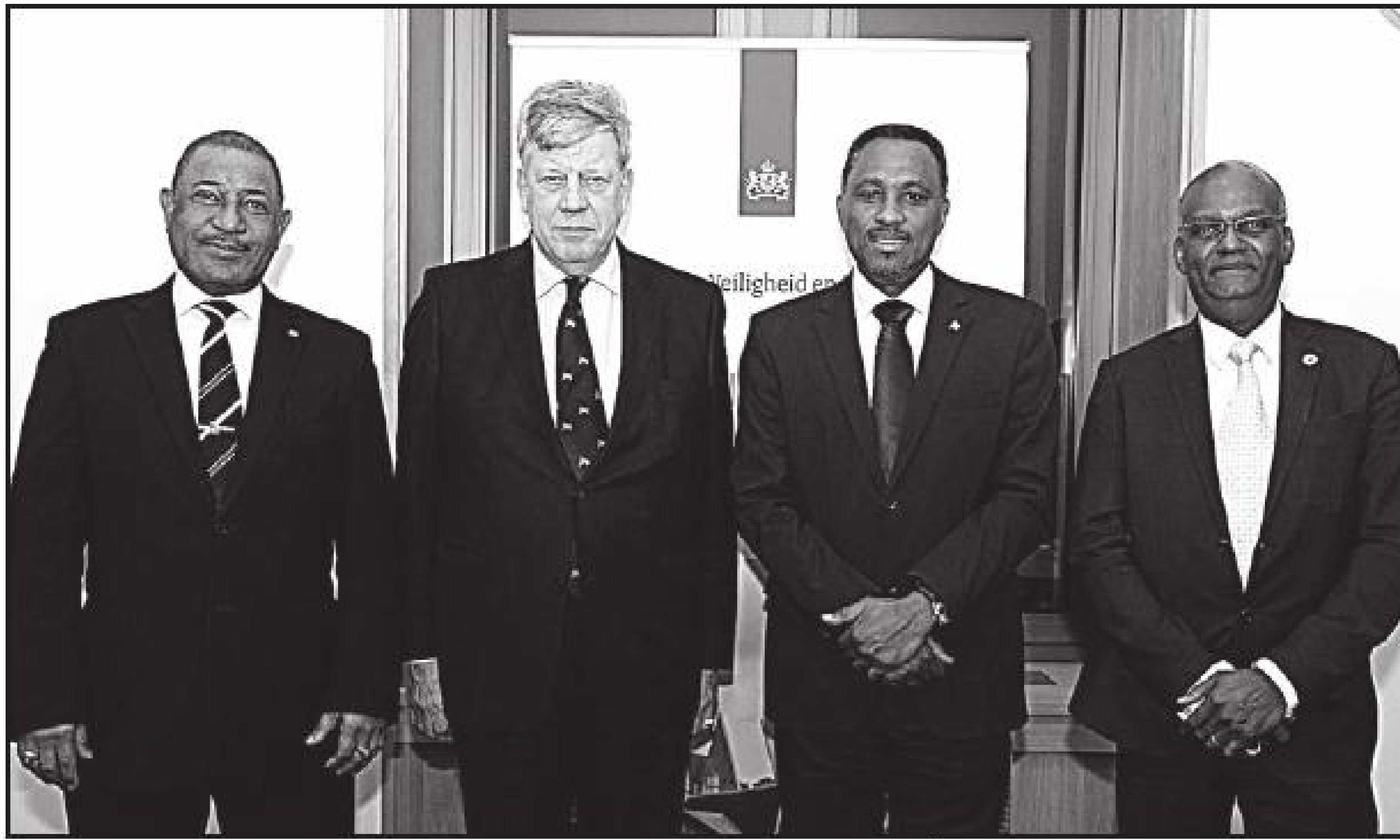
Terios horta a wordo "misplaced"



Den oranan di diabierna atardi, polis a bay na entrada di Neptaly Henriquez Park, pa un auto cu tabata horta, despues cu e conductor a haci un denuncia. Despues di a patruya den vecindario, polis a bin topa cu un Terios, di cual nan a confirma cu lo ta trata di e auto horta y a pidi takelwagen pa asina hiba e auto warda. Na momento cu e takelwagen a yega pa hiba e auto, e doño a presenta y a bisa cu el'a bin corda cu ta eynan el'a staciona su auto, pero den su buracheria el'a lubida. El'a keda di pasa pa busca su auto na warda.

Minister mr. Drs. Arthur Dowers:

Nos a logra consenso entre tur Minister di Husticia di Reino Hulandes









"Nos a logra acorda tur punto riba e agenda den e reunion entre Ministernan di Husticia di Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten", asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a anuncia despues di a sali for di e reunion na Den Haag, Hulanda. Durante e reunion a yega na acuerdo riba funcionamento di e "Recherche Samenwerkings Team" cu ta opera riba tur e islanan den Caribe Hulandes. Tambe e Procurador Generalnan a repasa e casonan criminal tumando luga den tur e paisnan den Reino Hulandes. Aki a para un rato keto riba e situacion na Corsou, den cual e ola di criminalidad a aumenta y Hulanda ta sospecha cu den algun di e casonan ta sospecha cu tabata tin hasta politiconan envolvi den e gruponan criminal aki. Durante e reunion entre Ministernan di Husticia a cera cabes y acorda cu lo traha hunto pa combati criminalidad den forma colectivo y cu sosten y cooperacion di tur e partnernan den Reino. Hulanda a acorda di ta dispuesto pa aloca fondonan disponibel pa por logra traha mas hunto den e lucha aki.

A acorda durante e reunion na Hulanda cu cada pais lo pone hendenan disponibel den un comision. E meta di e comision ta pa traha un plan di accion cu lo mester presenta pa dia 1 di maart na tur e Ministernan di Husticia pa por haya aprobacion. A presenta un evaluacion riba e fenomeno di "Mensenhandel" y "Mensensmokkel" den e diferente paisnan. Tur e Ministernan participante a bisa di a keda satisfecho cu e evaluacion haci. Tambe a repasa e asunto di "Vreemdelingenketen" den e paisnan. Aunke cu na Aruba maneho di stranheria ta resorta bao di Minister Benny Sevinger, toch den e otro paisnan den Reino e maneho ta cay bao di husticia. A acorda cu lo evalua esey tambe dentro di poco. A traha un rapport y a presenta recomendacionnan pa e prizonnan den tur e islanan den Caribe Hulandes. CPT a duna recomendacion, pa cual tur pais lo formula un contesta pa manda pa e organizacion internacional.

Ministernan di Husticia a acorda cu mester yega na acuerdo pa intercambia profilnan DNA di criminalnan den tur e paisnan den Reino Hulandes. Esaki lo yuda soluciona casonan mas lihe. Pa logra esaki mester traha un Decreto Gubernamental pa haci esey posibel. No tur e paisnan ta cla cu e "Landsbesluit", pues no por cuminsa cu e forma nobo aki di intercambia informacion.

Corte di Husticia di tur e paisnan a prepara nan presupuesto, den cual ta necesario pa Gobiernonan inyecta fondo adicional di parti di cada Gobierno. Den e caso di Aruba falta fondo pa garantiza mantencion di e edificio cu apenas a caba di renoba y amplia. Tambe tin otro gastonan adicional cu a bin acerca, manera gasto di personal. Na final e diferente organizacion- y instancianan hudicial a presenta nan relato anual di aña 2014 y nan plan di maneho di aña 2015 pa cual tur a wordo aproba.



SETAR su T-shirt di Carnaval 61 ta den un color neon Oranje





SETAR a introduci e popular t-shirt pa Carnaval 61 y e t-shirt ta den un color oranje neon y ta un diseño di Urvin Robert, cu ta traha den departamento di marketing di SETAR. A sali for di e punto di bista cu despues di 60 aña di Carnaval na Aruba, e Carnavalista ta cla pa drenta un era nobo y inovativo cu Carnaval 61.

E era nobo aki ta trece un generacion nobo cu nan propio diseño, conceptonan artístico y nan musica. Den centro, di e flanel tin un figura cu ta representa e "Carnavalista" ta aparece cu su mascarada di carnival. E mascarada y e plumanan ta simboliza e buniteza di e trahenan y e "headphone" cu e tin bisti hunto cu e triangulonan flotando rond di esaki ta simboliza e musica cu ta dirigi e ritmo di Carnaval durante henter e ruta. E diferente triangulonan cu ta den e diseño den "background" ta den significa e cambionan cu a sosode durante e 60 añanan cu ya a pasa. Pues e evolucion di nos Carnaval. Henter e idea aki ta treci dilanti den un forma abstracto cu e elemento di icon di SETAR, na unda cu ta refleha e rol importante di nos compania SETAR den Carnaval di Aruba!

Tur esnan cu ta desea di cumpra SETAR su t-shirt di Carnaval 61 por bishita cualkier Teleshop y SETAR Store na un prijs atractivo. Durante e programa Den Dje di Telearuba awe nochi SETAR lo ta presente tambe pa mustra henter e pueblo di Aruba con e popular t-shirt di SETAR ta pa Carnaval 61!

Tur esnan cu kier cumpra SETAR su t-shirt di Carnaval 61 por bishita cualkier Teleshop y SETAR Store nan lo ta obtenibel pa 7,50.

King Bon Vibe cu invitación pa grandi y chikito





Ami Emmanuel Blanco Sanchez "KING BON VIBE", ta invita tur mucha y hende grandi di Aruba pa bin apoyami diadomingo awo na Carnival Village, San Nicolas. Cu mi Roadmarch "BOLI" mi ta bay have fun cu boso tur. Danki na Jonathan Thiel "BIGGY BOY" pa mi cancion.

Te diadomingo 4:00 pm tur hende!

Solo Local....

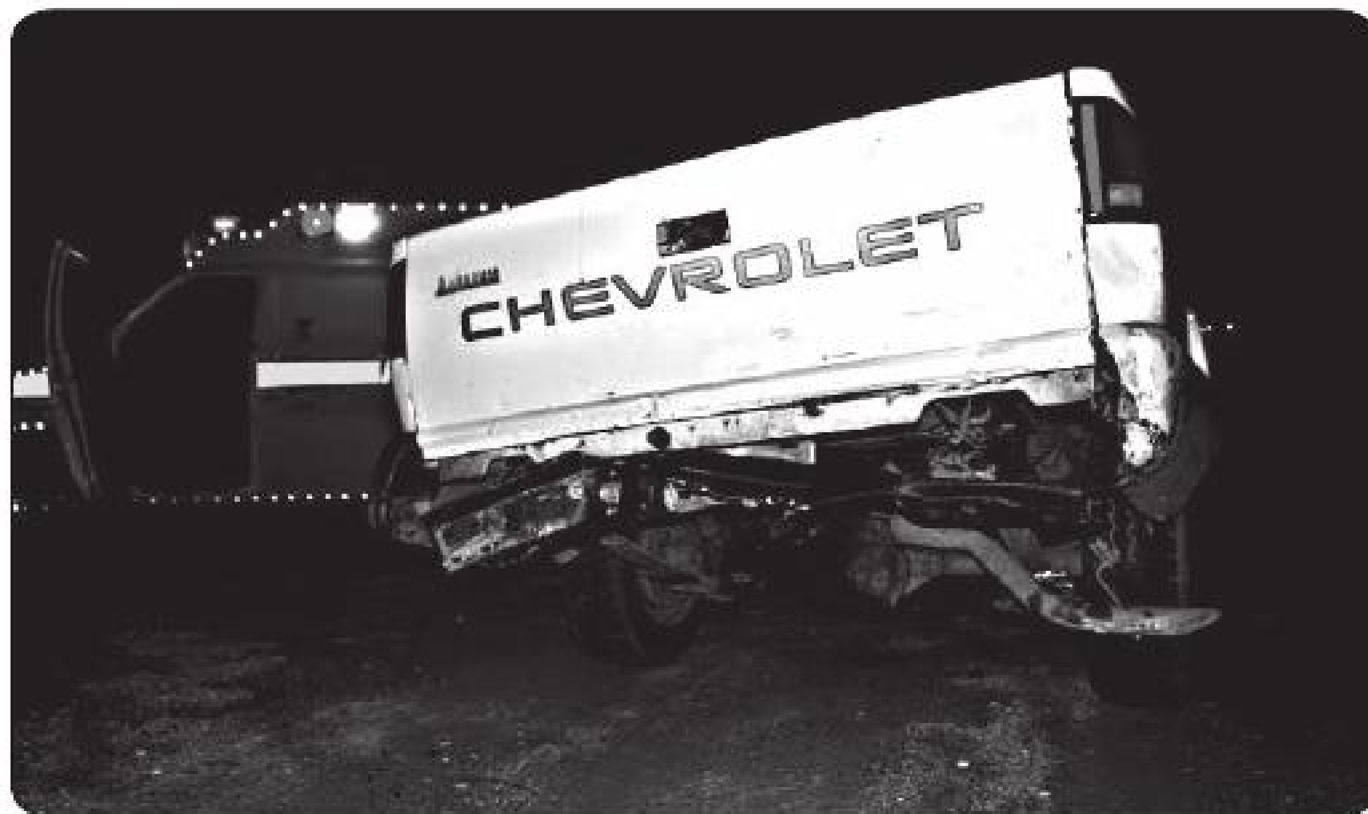
Sunchimento tras di pickup na Rooi Santo cu hende herida

Diahuebs madruga a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Rooi Santo. Central a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio, mirando cu tin hende herida. Na yegada di e patruya, a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan Versa, bayendo direccion zuid no a nota e pick-up su dilanti y a bay dal tras di dje. E chauffeur di e pick-up a resulta herida. Na yegada di e ambulance, a atende cu e victima.













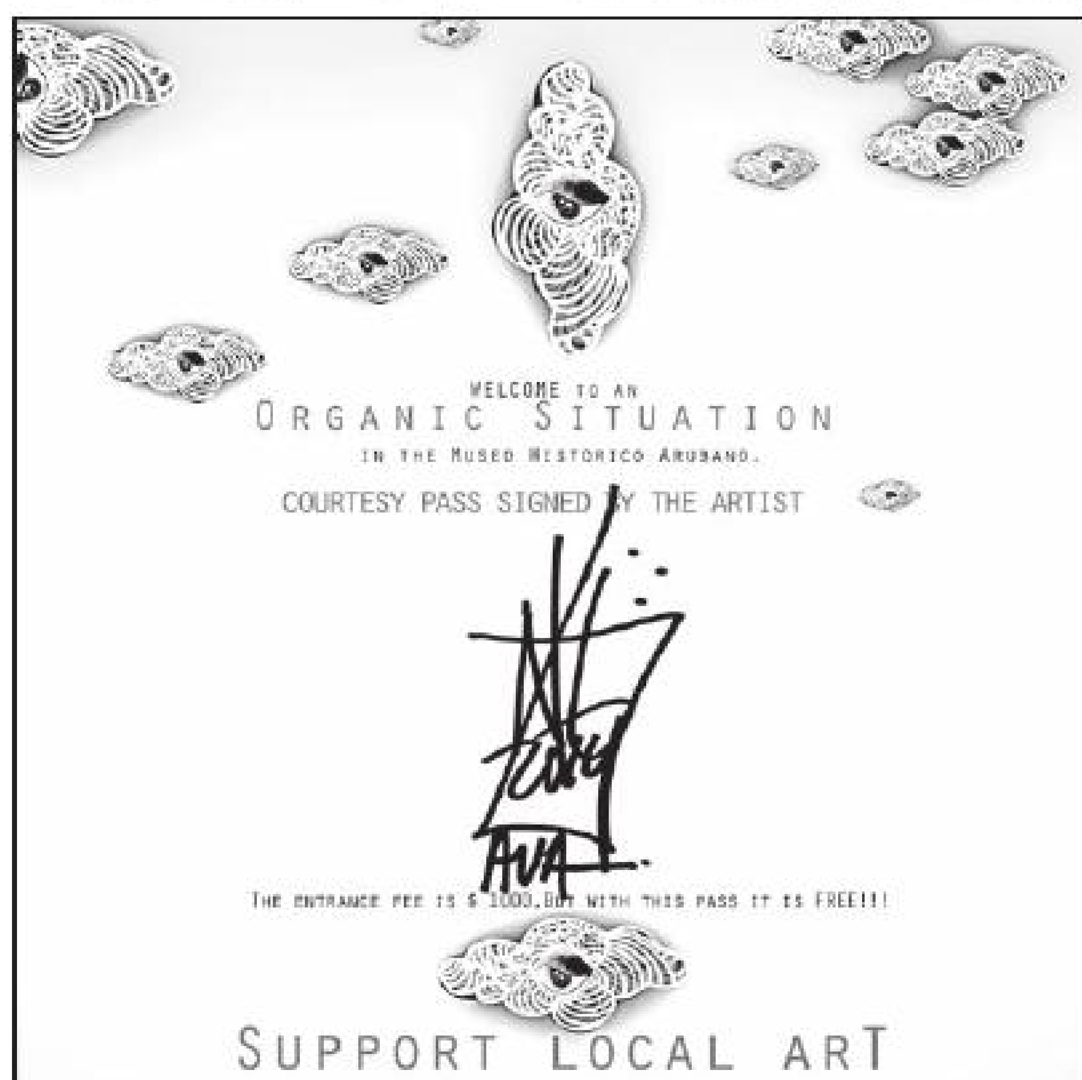


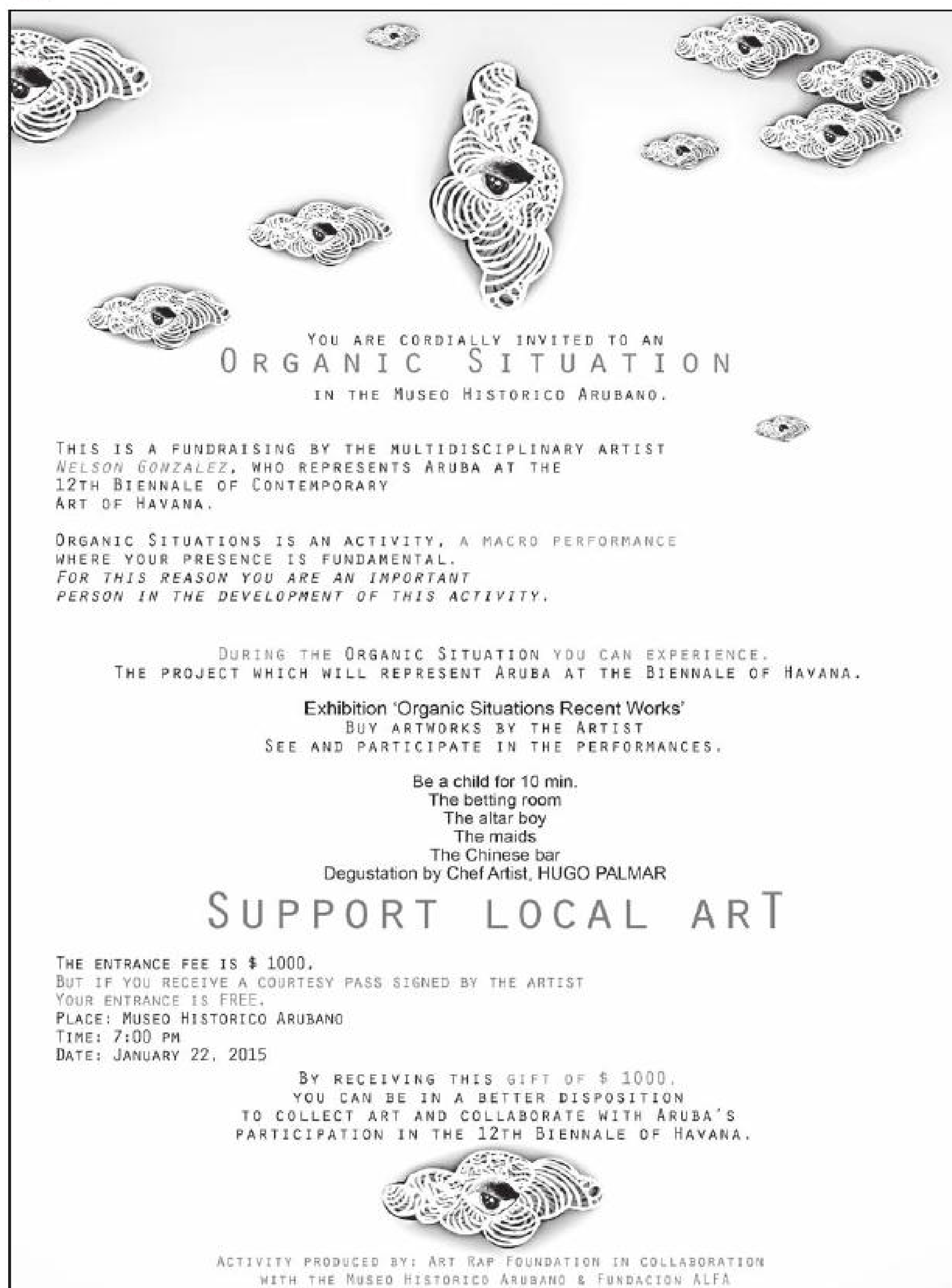


Solo Salud.....

Pa representa Aruba

Artista contemporaneo, Nelson Gonzalez, ta bay Bienal di Havana, Cuba





Nelson Gonzalez ta e artista contemporaneo cu ta representa Aruba na e Havana Biennial Art Exhibition, Cuba na 2015. E aña aki e Bienal lo ta di Mei 22 te cu Juni 22, 2015.

Rond mundo tin exposicionnan grandi di arte y tambe arte contemporaneo. Aruba conoce diferente artista contemporaneo y nan sa bay representa na Bienal (=exposicion grandi di arte) na diferente parti di mundo, manera Sur Africa, Europa, Merca y Caribe. Nelson Gonzalez ta e artista contemporaneo cu ta representa Aruba na e Havana Biennial Art Exhibition, Cuba na 2015.

E Bienal di Havana a keda estableci na 1986 y su prome edicion tabata dedica na artistanan di Caribe y America Latina. E Bienal di Cuba cu ta tuma lugar na Mei cada 2 aña a desaroya den un evento grandisimo, conoci rond mundo. E aña aki e Bienal lo ta di Mei 22 te cu Juni 22, 2015.

Por pensa riba exposicion di obra di arte plastico, arte digital, instalacionnan pero tambe charla y presentacion di proyectonan special manera arte publico y den espacionan special. Artistanan di Aruba cu a yega di representa nos isla na un Bienal ta entre otro Glenda Heyliger, Osaira Muyale, Elvis Lopez y Ryan Oduber. Pa un artista ricibi un invitacion pa participa na un Bienal e mester ta un artista trahando riba un nivel halto reconoci pa diferente curador di arte. E artista invita ta traha obranan excepcional y revolucionario den mundo di arte. E ta capta atencion di hopi y ta impacta e mundo di arte.

Nelson Gonzalez, artista contemporaneo y fundador di Art Rap Foundation, ta preparando pa biaha pa Cuba pa traha riba un obra di arte pa 5 luna largo. E obra lo ta parti di e Bienal di Havanna. Nelson lo traha riba un obra cu tin relacion cu su liña di trabou den Arte contemporaneo cu ta un proyecto tocante 'Inburgering' den sistema Hulandes como inmigrante. E lo traha hunto cu otro artista di diferente pais den region Caribe.

Art Rap Foundation ta invita un y tur pa e exposicion fundraising Organic Situation na Museo Historico Arubano, dia 22 di Januari pa 7'or. Organic Situation ta conta cu e participacion special di artistanan Hugo Palmar, Tuesday Irwin, Aura De Cuba, Andre Le Grand, Angelo Angela y Maikel Kelly.

Dia 22 di januari, Nelson lo tene un fundraising pa por bay Cuba pa representa Aruba na Museo Historico. Alavez e ta un presentacion di su ideanan pa e obra cu e ta bay traha na Cuba. E anochi ta cuminsa 7'or. Un invitacion ta bay pa tur amante di Arte contemporaneo pa asisiti na e anochi pero tambe despues sigui e desaroyonnan di e obra di arte y e participacion di Aruba na e Biennal 2015.

Nelson Gonzalez ta activo como artista visual y docente di arte desde aña 2000 na Aruba y na 2008 a funda Art Rap Foundation hunto cu 5 otro artista. E grupo aki ta intercambia expresionnan artistico cu e comunidad di San Nicolas, otro organisacion social-cultural, artista y otro persona na Aruba. E colectivo ta traha activamente riba produccion di obranan teatral. Nelson Gonzalez ta tene exposicion regular na Aruba, Corsou y Hulanda di su cuadranan, potret, arte digital, video art y otro obheto tipico. Durante e anochi por combersa cu Nelson Gonzalez encuanto su proyecto di, su inspiracionan como artista y su bida como artista na Aruba pa asina conoce y comprende e proyecto di cerca. Ta pidi bishitantenan pa participa activamente na un obra di arte e anochi aki.

Solo Local......

Brazil Taekwondo Stichting a tene su di dos reunion pa aña 2015









15 Januari 2015

Jeritsa Arends	[signature]
Tricia Cyntje	Tricia Cyntje
Alberto Klabér	[signature]
Thaís Rodriguez	[signature]
Thaís Rodrigues	
JHON LEON	[signature]
Joan	
Dave Jonas Louc	Dave
Trins M. Silva	[signature]

Diahuebs anochi Brazil Taekwondo Stichting a reuni hunto cu su miembronan y mayornan presente ariba e puntonan cu a wordo presenta door di e directiva na Centro di Bario Brazil. Manera cu e aña a bolter training a ranca sali y e directiva tambe, pasobra e aña aki tin hopi proyecto cu tin cu wordo ehecuta. Door cu e puntonan aki tin pioridad a yama un reunion hunto cu e mayornan pa asina por informa e mayornan, pero atrobe ta 4 so a presenta cual ta di lamenta, pero tur cos ta sigui sigun plan. E prome cos cu a wordo presenta tabata e notulen di e prome reunion di aña y tur hende presente a lesa esaki y a bay acuerdo cune.

E reunion tabata tin 11 punto di agenda na unda cu a splica tur hende den cua direccion Brazil Taekwondo Stichting ta bayendo. Un di e cosnan cu tin hopi pioridad ta e calender di aña 2016. Pasobra kier laga print esaki na luna di Juni pa asina por cuminsa cu e benta di esaki trempan. Alberto Klabér a presenta algun potret cu a wordo saca caba y kier sigui saca potret tur e dianan nos dilanti pa asina keda cla cu e capitulo di calender. Alberto Klabér a bin cu un idea pa e benta di calender y e mayornan a apoya esaki y ta solamente e atleta ta esun cu ta bende y por yega na remarke si pa gana pa aña 2016.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:
"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e." Huan 8, 44.

Solo Local......

Pa motibo di preferencia un biaha mas accidente na cruzada di RCA









Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente na e cruzada banda di R.C.A.. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur di e SUV biniendo di pabao no a duna preferencia na e auto bayendo direccion nort y esaki a bay dal riba dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Solo Local....



Mensahe na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima y na Mi escogido chikito Reginald, cu Mi ta stima mescos cu Mi ta stima boso tur cu ta sigui e tarea cu Mi a duna boso pa yuda Mi ruman stima Reginald, pasobra e don cu Reginald tin cu Spiritu Santo ta obra den dje ta grandi por lo pronto Mi a dune e ultimo mensahe pa mundo, pasobra e ta un carga grandi pa Reginald, Mi ruman stima. Mi a dune su don y sabiduria cu e mester di sigui us'e pa semper. Cu guia di su sirbidornan escogi rond di dje, no lague cay. Semper tene cu fe den su mision cu AMI Divino Niño Hesus a dune. Ora e bisa boso cu Divino Niño ta bibo y tur parti di mundo cu ta boso sombra, ker'e y no haci blasfemia di dje pasobra e castigo di mas grandi ta blasfemia contra di locual ta di Dios, pasobra palabra di Dios ta purifica bo alma cu dulzura eternal. Boso haci hopi oracion y alabanza y resa e bijbel y pidi Señor Pordon pa cada eror cu boso haci y pidi'e proteha nos criaturanan semper, pasobra nan ta e sernan mas keri pa Divino Niño, stima nan y stima boso mes. Cu bendicion baha riba mundo henter y paz pa mundo. Amen (3x)

Robert & Gloria Lorenz honra na Marriott Ocean Club





Recientemente Robert & Gloria Lorenz a wordo honra como Embahadornan di bon boluntad pa e isla di Aruba. E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa 20 aña caba consecutivo.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitante nan cu ta regresa Aruba pa 10 of 20 aña. Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Marriott Ocean Club hunto cu e representante di e hotel Lillian Britten. Sra. Gloria ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, door di su beach nan blanco, bunita y su hendenan amabel. Tiba e potret nan por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu Robert & Gloria y tambe Lilian na Marriott Ocean Club.

Solo Local.....

Bucuti Yacht Club cu Betico All-Tackle Fishing Tournament



Bucuti Yacht Club Aruba ta organisando dia 25 di januari, 2015, e di 3er Betico All-Tackle Fishing Tournament, combina bendemento di cuminda crioyo.

Pa e torneo di pesca lo tin 2 catecoria. Por participa den e All Tackle of den categoria di pisca di fondo. Inscription pa tur 2 categoria lo tuma luga diabierna, dia 23 di januari, for di 7'or di anochi na Bucuti Yacht Club, sigui pa reunion di capitan pa 8:00 pm. Piscamento lo cuminsa dia 25 di januari, 2015 pa 5:00am y botonan tin cu drenta bek pa 4:00pm

Durante Dia di Betico, for di 12 or merdia lo tin bendemento di cuminda crioyo y pa 4:00pm lo tin musica di 2 banda tipico.

Asina bin pasa un dia di famia na Bucuti Yacht Club Aruba. Pa mas informacion por tuma contacto riba 7352755 of sigui nan riba Facebook.

Grupo di oracion "Cristo, Union y Paz, ta invita henter e pueblo di Aruba

Grupo di Oracion "Cristo,Union y Paz" kier a participa y invita tur su miembronan y henter e pueblo di Aruba, cu nos ta habri nos oracion, alabanza y adoracion na nos Cristo Hesus atrobe pa aña 2015, diamars awor, 20 di Januari, na Club Don Bosco na Noord, cuminsando pa 8'or di anochi y lo sigui reuni ariba tur diamars.

Ariba e anochi aki nos lo tin como orador principal:

Pader Canisius for di Amsterdam, Hulanda, kende lo bin papia tocante nos Mama Maria, E muher di tur Pueblonan.

Despues di su charla, Pader Canisius lo reparti articulonan enconeccion cu su charla y tambe di Mama Maria.

Laga nos tur bini hunto, den un solo mente, alma y curason y duna Senjor nos Dios un alabanza cu su so merece, y alavez pidie pa e duna nos Su bendicionnan pa nos por enfrenta e anja nobo aki jen di fe, confiansa y speranza den dje.

Rumannan, Hesus ta ta warda boso sin falta!

Den fin siman e 25 participantenan pa e Festival Calypso & Roadmarch Infantil/ Hubenil 2015 di carnaval a tira lot, durante un reunion na FANCY MINGO den Wilhelminastraat.
Ey cada un di e 22 participantenan participando diabierna awor pa e corona di Calypso + Roadmarch Infantil/hubenil a haya nan number.

CAMBIO DI FECHA! Pa DIADOMINGO dia 18 di Januari 2015 cuminsando for di 4:00pm lo tin den CARNIVAL VILLAGE SAN NICOLAS un FERIA INFANTIL/ HUBENIL caminda instancianan y gruponan cu tin di haci cu hubentud di Aruba por presenta nan idea of workshops na nos publico. E festival mes ta start 6:00 pm. Kaarchi ta obtenibel caba na oficina di SMAC of cerca participantenan desde dialuna. Tickets ta 2 florin pa mucha te cu 12 aña y 5 florin pa adulto. E comision consistiendo di Addonsito Croes, Edselyn Figaroa y Xavier Maduro ta gradici di awor caba SMAC pa e confianza deposita den nos y tambe Elite Productions, Compra Aruba y Oduber Agencies pa e gran colaboracion.

KAYAK PA FUTURO 2015

50 KM
22 JANUARI

Dos ruman, hunto cu Marina Real, ta bay rema 50 kilometer den kayak ariba lama. For di Arashi te cu Marinierskazerne na Savaneta y bek! Mas o menos 12-14 ora.



Rumannan Frits van Dijk (Aruba) y Jaap van Dijk (Hulanda) ta bay kayak pa recauda fondo pa Centro Juvenil Washington. Frits ta haci trabou di boluntario como director di campamento di CJW. Tur fondo ta destina pa garantisa sostenibilidad di CJW su parti material y staff como tambe pa inicia cu trabou di hubentud regularmente.

Centro Juvenil Washington ta traha pa futuro di Aruba su mucha y hobennan! Nan ta sirbi Aruba door di habri nos porta tur diamars atardi pa tur mucha cu kier bin nos club y tambe CJW ta provee pa campamentonan bon y pagabel pa mucha y hobennan.

Den e añanan cu ta bin, tin un variedad di actividad planea na CJW:

- Prepara y organisa mas campamento pa mucha y hoben
- Cuminsa traha cu hoben regularmente (club, deporte, charlanan)
- Realisa un cas pa hoben den necesidad (gezinsvervangend tehuis)
- Ofrece cursonan pa lider cu kier traha cu mucha.
- Stimula Trabou cu mucha y hoben rond Aruba.





Bo por sostene e proyecto aki door di transferi un suma segun bo discrecion ariba cuenta di banco di Centro Juvenil Washington:
Stg. Washington Jeugdcentrum en Evangelisch Weeshuis, Washington #23, Accountnr: 081091701, Banco di Caribe, menciona: ayak pa futuro .

Pa mas informacion: cjwaruba@gmail.com / 5939193

Nos ta gradicido pa tur yudansa ricibi!

www.centrojuvenilwashington.org

Facebook: - *Centro Juvenil Washington*
- *Kajakken Aruba (like us!!)*



Pagina local......

Auto confisca den Ranchostraat





Diahuebs mainta a drenta informacion cu tin un auto sin documentonan na ordo ta pasando den e area di Ranchostraat. Mesora a dirigi un patruya eybanda na yegada di e patruya, nan a logra para e auto y kit'e for di esnan cu tabata cun'e.



Scol di Evangelisacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba" ta anuncia: Curso Mama, nos Mama

Scol di Evangelisacion **"Mgr. A. van de Veen Zeppenfeldt Aruba"** ta habri 2015 poniendo nan mes den mannan di nos Mama Maria y ta haci un invitacion na nos religiosonan, gruponan di oracion, apostolado Mariano, Comunidad Neo Catecumenal, tur grupo pastoral cu ta traha den Iglesia y tambe tur participantenan cu a jega di sigui cursonan di Scol pa reserva e siguiente dianan cu ta dianan **16-17-18 di Januari awor** pa curso **"Maria, nos Mama",** cu ta tuma lugar na Centro Pastoral na Sta. Cruz. E curso **"Maria, nos mama"** ta un curso cu ta habri pa tur hende, pues bo NO mester a sigui ningun otro curso di Scol anteriormente.

E objetivo di e curso "Maria, nos mama" ta *"Haña un conocemento mas cla y solido di Mama Maria, e muher bendicioná, mama di Dios y mama di nos tur. Pa nos stima Maria y descubri e poder di Hesus den dj'E."*

E curso ta **presenta Cristo Hesus atravez di wowonan di su mama Maria,** pesey e ta un curso di amor. E curso ta presenta Cristo Hesus, su bida, su caminda y su glorificacion. Tur esakinan ta bay desaroya pa medio di loke nos sa di nos mama Maria.

Cada tema, cada ehercisio spiritual, ta basa riba Cristo Hesus. Un curso Cristo-centrico pa medio di Mama Maria.

E ta un curso sumamente spiritual, na unda e ehercisionan spiritual ta wordo bibá riba un nivel di spiritualidad cu ta bay ta transforma nos ser.

Di e forma aki tur hende sali namora di Hesus pa medio su Mama y esun cu ya ta stim'E, lo stim'E mas ainda.

Pa mas informacion por yama:
Chichi van der Biezen: 563-4294 OF Brenda Fingal: 566-6722 OF Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-8378 entre 2 or y 6 or di atardi.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 16 DI JANUARI 2015

COMPILA:
DIAHUEBS 15 DI JANUARI 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO .

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 07:05 AM Y TA BAHA 06:34 PM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 07 TE 21 NUDO).
DE BES EN CUANDO FUERTE; FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL:
RATO-RATO AIRE HUMEDO TA BINIENDO NOS DIRECCION Y ESAKI POR CAUSA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.
SINEMBARGO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

E BIENTO TA MENGUA DEBI NA UN AREA DI PRESION HALTO RIBA MAR ATLANTICO CU TA

MOVIENDO DEN DIRECCION OOST Y ASINA E DIFERENCIA DI PRESION TA BIRA MENOS.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO
BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE.
TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 25 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 16 DI JANUARI 2015 17:00 (21:00 UTC)

Pagina Carnaval.....

Dave & Amy Sturm honra na Playa Linda Beach Resort





Recientemente Dave & Amy Sturm a wordo honra como Embahador di bon boluntad pa e isla di Aruba. E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente. E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitantenan cu ta regresa Aruba pa 10 of 20 aña consecutivo. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Playa Linda Beach Resort hunto cu Yvette, representante actividad di e hotel. Sra. Amy ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, door di su beachnan blanco, bunita y su hendean amabel. Riba e potretnan por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu Dave & Amy y tambe Yvette na Playa Linda Beach Resort.



LAGA NOS SIGUI RESA,
PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO
Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba
Señor mes ta bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan"
y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:
"Un sembrado a sali bay sembra...Un parti di e simia a cay memey di piedra...Ora solo a sali, el a kima e mata y ... el a seca.
(Marco 4, 5-6)
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda Parokia La Birgen di Fatima Dakota pa cu drechamento di e Misa.

****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.***

***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma luga riba Diasabra 31 di januari, 2015 na e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi.) *

%% *POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA E AÑA AKI 2015 POR CUMINSA TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES – 594-4144*%%

Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudas Tadeo – Santo Abogado pa casonan imposibel
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe
y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un
devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2015 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba
DIARANSON 28 di JANUARI 2015
na cas di FAMIA MIRELLA TROMP.
WAYACA 16
TEL: 561-1863
"Ta bay pa pasa dilanti oficina di domeinbeheer/hypotheekkantoor/DIP y ex IMSAN, pasa CARS (e luga di laba auto) yega na e T-weg na banda drechi di caminda tin e chinees WAYACA SUPERCENTER, bira na man drechi sigui core e cas ta keda na skina na man robes, un cas geel sin cura."
Ora: 7:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Hudas Tadeo como bo patrono pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1 siman

Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

Ta busca

Security Guard Masculino, edad entre 25-50 aña
Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente
Mester por papia y scirbi Papiamento , Hulandes Ingles Spaño. Mester tin propio transporte.
Interesadonan por yama oficina entre 08:00 – 16:00 pa un cita
TEL 588-3677

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer.
Prijs Afl. 480.000,--. Yama 5937118.

Ta Cumpra
Ta busca Cas pa Cumpra na Savaneta
Ta busca tereno priva pa cumpra na playa
Cell: 5694343

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

Ta Huur

Un Snack Shop (Take Away) den bon condicion espacioso y situa na caminda grandi
Sta.Cruz 27
Pa Mas Informacion yama: 5941402

TA BENDE:

2X PANASONIC AIRCO 18.000,BON CONDICION PA AFLS.350,-- INCLUYENDO BRACKET NOBO
PA MAS INFO CEL:730-4242
RICARDO CROES

TA BUSCA

Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

TA HUUR

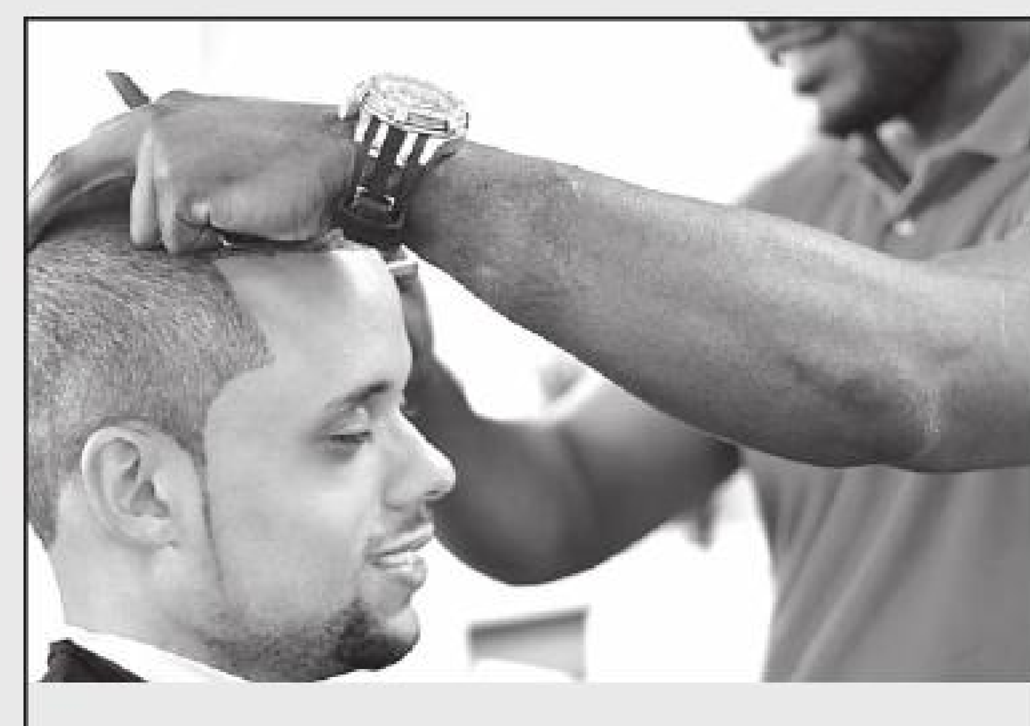
executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok rustige
buurt scopetstraat 7
ponton afls.2750/p mnd
zonder meubels
afls.3000/p mnd semi
gemeubileerd
cel:561-1833

Marios Septic Truck



Servicio rapido 560 3500

STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta Bende
Convertible Fishing Boat " Adela"





Lots of extra Fishing Gear Included

Name: ADELA
Engines: Cummins;
Engine 1: Diesel 1.7 4-cylinder 120HP
Engine 2: Stern Drive
Length: 27 feet (Custom Build)
Interior: Bathroom, shower & sitting area Trailer included
Exterior: Fly Bridge
Other: 2xGPS, Radar and Fish/ Depth sounder
Boat is located at Nautical Club
For information and viewing of this Great Boat Call 661-3599

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Resultado di number:

Diabierna 16 Januari Merdia

Catochi
0698
8175
2844

Big 4
8917

Zodiac
9991 ARIES

XXXXXXXXXX
xxxxxxx
xxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxx

Diabierna 16 Januari Anochi

Catochi
8610
7994
7022

Big 4
1795

Zodiac
2692 Aries

Mini Mega
26 – 09 – 10 – 23 MegaBall: 04

Lotto di dia
27 – 02 – 15 – 13 – 26

Corsou
1776
9899
1413

Diario
8757
9817
5044

Super 4
6796

4 skina DIA
4 Skina Cur

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e." Huan 8, 44.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo Obituario.....

"Ami ta e resureccion y e bida: esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri"

Huan 11:25

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di:

Francisco Antonio Gomez-Sevinger

Na bida tata di señora Penelope-Tromp, tesorero di nos comision di mayor, COMMAL, welo di nos alumno Melanie y ex-alumno Meghan Tromp.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 januari 2015

E restonan mortal di e

Nos ta convivi cu famia y nos ta pidi Papa Dios pa duna hopi consuelo cu e perdida diripiente di nan ser keri.

Cabesante, maestronan y alumnonan di Colegio Laura Wernet-Paskel





DON FLIP RACING FOUNDATION TA ANUNCIA FAYECIMIENTO Y ENTIERO DI

Francisco Antonio Gomez-Sevinger

Mihor conoci como: "Bubeys, Pachico, of Capitan"
*09-01-1951 - †10-01-2015



Na nomber di su:
Casa stima: Sylvia Gomez-Werleman

Yuinan: Penelope y Mark
Francis y Luenne
Giovanni y Nicole
Andrea

Acto di entiero lo tuma lugar awe Diasabra 17 di Januari 2015 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima Francisco lo reposa for di 2'or di merdia na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, y después di misa lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na santana católico di Santa Cruz. Famia ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans. Despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Gradicimento y Invitacion



Na nomber di esposo, yiu y demas famia di: Vicenta Laclé-Angela, kier a bisa danki pa tur amor y cariño duna durante bida y entiero di nos defunto stima.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa pa recorda tur e bunita recuerdonan di nos defunto stima ariba:
- Diasabra 17 di Januari 2015 pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Conepcion na Santa Cruz
- Diadomingo 18 di Januari 2015 pa 6:30 di atardi na Misa Inmaculada Conepcion na Santa Cruz, sigui pa un rosario na cas Casibari 28, boso presencia lo ta altamente aprecia.

Participacion pa corant:

Catisashi pa Prome Santa Comunion di Parokia Santa Filomena Paradera

Pastor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena Paradera kier participa cu e preparacion pa Prome Santa Comunion ta bay cuminsa den Parokia. Esaki ta specialmente pa muchanan cu ta pertenece na parokia di Paradera. Tur mucha cu ta pertenece na parokia cu ta den klas 3 di scol basico **cu no ta un scol catolico por inscribi**. Inscripcion ta cuminsa dia 19 te cu 23 di januari na pastorie di Parokia mes entre 5'or di atardi te 7'or di anochi. Mester por trece un prueba di bautismo y e suma di Afl 55,= pa gasto di material pa les, bela y certificado. E prome les ta cuminsa 28 di januari 2015. E muchanan mes mester trece material pa scirbi. E lesnan ta un biaha pa siman. Como parti di preparacion e muchanan hunto cu nan mayornan tin cu asisiti tur weekend na Santo Sacrificio di Misa, sea diasabra anochi 7 or, diadomingo mainta 10 or of atardi 5:30 or. E fecha di Prome Santa Comunion lo ta diasabra 9 di mei 2015.
Parokia ta spera cu mayornan tambe ta envolvi den e preparacion pa yuda guia nan yiunan pa asina nan ricibi nan Prome Santa Comunion cu hopi amor y debocion.

Solo Obituario.....

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa." **Salmo 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sra. Vda Candida Croes-Ras
mihor conoci como: "Ida "
na edad di 98 aña

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 17 di Januari pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico Santa Maria na Sta. Cruz. E curpa mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diabierna 16 di Januari di 7'or pa 9'or di anochi

Gradicimento y invitacion

Famia Chan-Tromp ta gradici un y tur cu a mustra nan atencion den nos momentonan dificil cu fayecimento di



Sra. Petra Chan-Tromp

Palabranan di gradicimento ta bay pa Dr. Dassen pa su atencion y sosten. Na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, sra. Lola Geerman y demas verpleegsternan pa nan ayudo na cas.

Nos ta invita Boso pa asisti na tres santo sacrificio di misa na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz: **diadomingo 18 y dialuna 19 di Januari pa 6:30 pm, diarazon 21 di Januari pa 7:00 pm.**

Despues di misa **diaranson 21 di Januari** lo tin oracion di santo Rosario na cas, **Seroe Biento # 48-A** pa eterno escanso di su alma.

Nos ta gradici Boso di curazon



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di Banco Central di Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Señor Francisco A. GOMEZ SEVINGER

Tata di señora Penélope Tromp-Gomez, General Manager na Banco Central di Aruba.

Ta tuma condolencia diabierna 16 di Januari 2015 na Aurora Funeral Home, Cumana 76, di 7 or p.m. pa 9 or p.m.

Acto di entiero ta tuma luga **diasabra 17 di Januari 2015** pa 4 or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E defunto ta reposa for di 2 or di merdia den misa.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na señora Penélope Tromp-Gomez y demas famia y ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu señor Francisco Gomez Sevinger sosega na paz.

Astros Softball Organisation
ta participa fayecimento di

Francisco Antonio Gomez-Sevinger

Mihor conoci como: "Bubeys, Pachico, of Capitan"



Na bida President, fundador di Astros. Nos ta pidi tur miembro di Astros asisti na e entiero cu lo ta tuma lugar Diasabra 17 Januari 2015 na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia lo ta Aurora Funeral Home, Cumana 76, Diabierna 16 di Januari 2015 di 7:00pm pa 9:00pm.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 17 di Januari 2015 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima Francisco lo reposa for di 2'or di merdia na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, y después di misa lo hib'e na su ultimo lugar di sosiego na santana católico di Santa Cruz.

Solo Obituario.....



Aruba Softball Bond ta anuncia fayecimento di

Francisco "Bubeys"Gomez



Na bida un gran Lider y Deportista y Colaborador
Pa hopi aña miembro di ASB

ASB ta expresa condolencia y hopi forza na
su esposa, yiunan, rumanan, demas familiaresnan
y sigur Bubeys su gran familia di softball

Sosega na Paz

Invitacion

Nos cu a stime, durante di su bida,
Lo no lubid'e,
Nos ta confia den Señor
Cu e ta feliz pa eternidad!

Na nomber di su mama Ada, su tata Maiky, su pareha Jacky , yiunan y rumannan y famia nos ta invita pa un santo sacrificio di misa recordando un luna di fayecimento di nos estimado



Hildward Croes

Na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, awe 17 di Januari pa 7'or pm.
Bo presencia ta altamente aprecia



SV Royal Power ta anuncia fayecimento di

Francisco "Bubeys" Gomez



Na bida un gran amigo di nos Presidente Endy Croes

Forza y Paz na henter famia y su famia di softball

Sosega na Paz

Gradicimento / Invitacion
Famianan: Scoop Bernadina Yarzagaray
Pa medio di esaki ta gradici tur persona p anan presencia y cariño duna na entiero di nos defunto stima:



Franchot Louis Scoop

Conoci como "Chotty"
Nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa dianan:
Diasabra17 -01-2015
Dialuna 19-01-2015
Diamars 20-01-2015
Na misa Sta. Filomena na Paradera pa 7or di anochi
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Un danki di curason.

Happy Brothers ta anuncia fayecimento di



Francisco "Capitan" Gomez

Na bida un amigo grandi di Poy Flanegin y henter famia
Cu Dios tuma Capitan den su reino y duna su familiares
hopi forza

Sosega na Paz

Solo Obituario.....

"Pasobra si nos biba, ta pa Señor nos ta biba, of si nos muri, ta pa Señor nos ta muri; pesei, sea ku nos biba of ku nos muri, ta di Señor nos ta"
Romanonan 14:8

Cu inmenso tristeza, pero conforme boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos esposo, tata, welo, ruman, y omo stima:



Francisco Antonio Gomez-Sevinger

Mihor conoci como: "Bubeys, Pachico, of Capitan"
*09-01-1951 - †10-01-2015

Na nomber di su:
Casa stima: Sylvia Gomez-Werleman
Yuinan: Penelope y Mark
Francis y Luenne
Giovanni y Nicole
Andrea
Nieto y nietanan : Meghan y Melanie
Jaden y Jayda
Gion
Yuinan di curazon: Carl, Eduardo, Sabina
Mayornan: †Francisco y †Clarita Gomez
Rumanan:
†Filomena y Daniel v/d Linden y famia
Ronny y Haydee Gomez y famia
Danny y Cornelia Gomez y famia
Willy y Giselle Gomez y famia
Suzy y Nando Maduro y famia
Sobrino y sobrinanan: Danilo y Dangelo, Tamara y Xiomara, Nannelia y Naima, Gillianny y Giancarlo, Thaiza, Kimberly y Jean Pierre
Suegro y suegra: †Apolonio y †Angelica Werleman
Swa y cuñanan: Maria y Leslie Kuiperi
Meto y Arlene Werleman y famia
Irena y Erwin Geerman y famia
†Tim Werleman
Jose Werleman y famia
Flip y Magdala Werleman y famia
Nic y Adiela Werleman y famia
Emile y Daphney Werleman y famia
Gina Werleman y famia
Consuegro (a) nan: Luis y Benita Tromp y famia,
Lem y Ludwina Pieters y famia
Eric y Filomena Ruiz y famia
Su omo y tantanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo y amiganan, demás famia y conocirnan na Aruba, Venezuela y Colombia, Astros Softball Team, y demás amigonan di softball na Aruba, Curaçao, y Bonaire.
Demas famia: Gomez, Werleman, Sevinger, Tromp, Pieters, Ruiz, v/d Linden, Salazar, Vrolijk, Caraballo, Maduro, Llanes, Arends, Howell, Gonzalez, Kuiperi, Rosel, Geerman, Wever, Giraldo, Kock, Quandt, Ridderstap, Hoek, Romero, Castro, Mileo de Severino, Gourmeitty, Lopez.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 17 di Januari 2015 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima Francisco lo reposa for di 2'or di merdia na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, y después di misa lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na santana católico di Santa Cruz. Famia ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans. Despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



NOS RUMAN BUBEYS

Diasabra januari 10, mainta tempran, cuarto pa seis
cu solo naciendo pariba pa ilumina dia cu su splendor
nos alma a yena cu pena ora cu nos ruman Bubeys
keto, algo no comun p'e, a subi bay pa cas di Señor.

Aunke dia a habri cla, nos a cay den friw y scuridad
ora nos mente, contrario na bos diferente di curason,
a comprende e berdad penoso, e irrevocabel realidad
cu djey padilanti e lo biba solamente den nos stimacion.

E ora y dianan despues... tabata sumamente doloroso
Te ora nos a haya e forsa pa para keto un rato y realisa
con el a bringa destino, pa su baida ta... cu sali di solo,
pa ilustra cu semper nos mester wak bida, cu luz yena.

Alegria, armonia, cordialidad, amistad, paz y caridad
tabata central p'e den su convivencia cu tur hende.
Su calor humano, su carisma tabata brinda felicidad
tur ora di dia, den tur ambiente cu e tabata presente

Bubeys tabata sinti'e felis den hogar, trabao y deporte
pero mas ainda, ora como bon observador, e tabata por
den silencio sin buya, yega oportunamente cu un aporte
pa yuda e conoci, e amigo of su ruman sali di nan dolor.

Su simplesa di bida, cariño, lealtad, respet y alma noble
a conkista admiracion di tur cu tabatin suerte di conoc'e.
Su casa, jiunan y nietonan a ador'e; rumannan a stim'e;
tur familiar, amigonan di trabao y deporte tabata aprec'e.

Falta di su cara alegre memey di nos sin duda nos lo tin
Nos lo añora su hari y tambe su anecdotanan chistoso
Pero e saber cu awor e ta haci cielo un mas bunita hardin
ta yena nos cu felicidad y trece pa nos e paz y consuelo.

Bubeys bo ta na cas, den luz y gloria di Todopoderoso
Skirbi pa Frank H. Croes



Ronny, Danny, Willy, Suzy, Daniel

"Ami ta e resureccion y e bida: esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri"

Huan 11:25

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di:

Francisco Antonio Gomez-Sevinger

Na bida tata di señora Penelope-Tromp, tesorero di nos comision di mayor, COMMAL, welo di nos alumno Melanie y ex-alumno Meghan Tromp.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 januari 2015

E restonan mortal di e

Nos ta convivi cu famia y nos ta pidi Papa Dios pa duna hopi consuelo cu e perdida diripiente di nan ser keri.



Cabesante, maestronan y alumnonan y miembronan di comision di mayor di Colegio Laura Wernet-Paskel.

Solodipueblo@gmail.com....

Calculacion malo tabata motibo di accidente na Tanki Leendert











Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente na e cruzada banda di Acero na Tanki Leendert. Mesora central a dirigi un patruya na e sitio y a bin constata cu un dama chauffeur cu a bini di pabao a haya chance di un auto bayendo zuid pa e cruza straight bay pariba. Sinembargo e dama a calcula e distancia y velocidad di e Kia Rio di zuid malo y esaki a bin dal riba dje y bire 180 grado di cara pariba te cara pabao. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.

